Inhoud

DE WITTE BISON 1-40

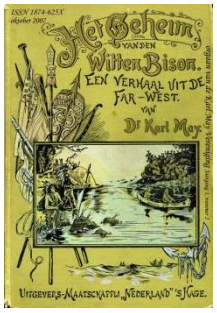
1. Per nummer

Nummer 1, mei 2007, 40 blz.

Verenigingsnieuws
Gomarius Mes in het Nationale Onderwijsmuseum in Rotterdam
Nieuwe vondsten
Karl May tijdens het schrijven van De Boer van het Roer
Boekbespreking: De Boer van het Roer
Gedigitaliseerde kranten als bron voor Karl May onderzoek
Ervaringen van verzamelaars: Verzamelpijn
Boekbespreking: Karl May, de verschreven schrijver
Portretten van Karl May kenners: dr. F.C. de Rooy
Gustave Aimard (1818-1883)
Onbekende Karl May illustraties: De slavenjagers van den Nijl
Feuilleton: Christus' bloed en gerechtigheid, deel 1
Prijsvraag
Ruilbeurs/vraag en aanbod

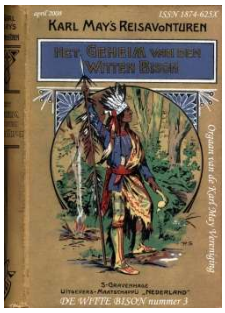
Nummer 2, oktober 2007, 44 blz.

Verenigingsnieuws
Portretten van Karl May kenners: Hans Simons
Het tweede exemplaar van Het geheim van den witten bison, 1895
Nieuwe herdrukken
Het grafmonument van Karl May
Gomarius Mes als vertaler en uitgever van Karl May
In het voetspoor van Karl May door de USA: de Llano Estacado
Ervaringen van verzamelaars
De Dag van de Jeugdhelden
WDR hoorspel Der Orientzyklus
Mayne Reid (1818-1883)
Onbekende Karl May illustraties: De zwarte mustang
Feuilleton: Christus' bloed en gerechtigheid, deel 2



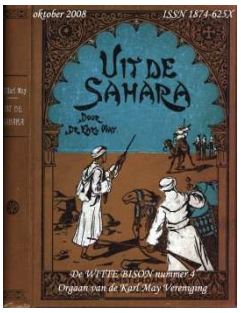
Nummer 3, april 2008, 46 blz.

Verenigingsnieuws
Onze tachtigers
Vertalingen opgedragen aan onze tachtigjarigen
Portretten van Karl May kenners: Joop Oosterbaan
Portretten van Karl May kenners: Maarten van Diggelen
Nieuwe Karl May uitgaven
Patty Frank, leven in de ban van Karl May
Het Indonesisch Karl May Genootschap
Ervaringen van verzamelaars
Franz Treller (1839-1908)
Onbekende Karl May illustraties: de dunne Schoonderbeek uitgaven
Prijsvraag
Feuilleton: De Ehri, een avontuur op de Gezelschapseilanden, deel 1



Nummer 4, oktober 2008, 46 blz.

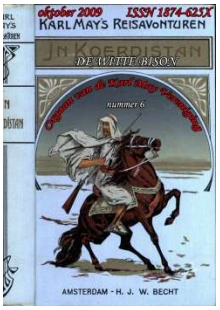
Joop Oosterbaan (1928-2008)
Ter herinnering aan Joop Oosterbaan
Portretten van Karl May kenners: Jacobus Heyink
Herontdekking van vroege Karl May feuilletons (1893-1905)
Gomarius Mes als vertaler en uitgever van Karl May, deel 2
Koninklijke Bibliotheek verwerft boeken van Karl May
Vertaling van Des Buches Seele: de ziel des boeks
Een brief uit Villa Berenvet
Een bibliotheek voor de Karl May Vereniging
Een leesbibliotheekboek geeft iets van zijn boeiend verleden prijs
Vergeten Avontuur
Onbekende Karl May illustraties: In het land van den Mahdi
Feuilleton: De Ehri, een avontuur op de Gezelschapseilanden, deel 2



Nummer 5, april 2009, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Resultaten van onze enquête
Portret van een markant lid
Ervaringen van verzamelaars
Het mysterie der drie beroemdste geweren
Arie Gerrit Schoonderbeek en zijn Karl May serie
Boekbespreking Ardistan en Dsjinnistan
Karl May als bron van inspiratie voor Armando
Een aantal curieuze briefkaarten van Klara May
Nieuwe Karl May vondsten
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi
Feuilleton: Christus is verrezen!

Nummer 6, oktober 2009, 48 blz.



Verenigingsnieuws
Nieuwe Karl May vondsten
Karl May en Emma Pollmer
Ervaringen van verzamelaars
Gomarius Mes als vertaler en uitgever van Karl May, deel 3
Een bezoek aan El Paso (B)
Plagiaat of toeval?
Een verrassing op de boekenmarkt
Gustave Aimard: feiten, fictie, frictie
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi, deel 2
Feuilleton: De drie veldmaarschalken, deel 1

Nummer 7, april 2010, 44 blz.

Verenigingsnieuws
Boekbespreking: Lezen leren – de vijf van Karl May
Karl May, Kong Kheou en Villa Idylle
Mijn verzameling
Op Karl May's sporen
Juan Arranz Aguado
Karl May als favoriete schrijver van scholieren, schrijvers en dichters
De bruiloftsbidder
Overzicht van Karl May stripverhalen
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi, deel 3
Feuilleton: De drie veldmaarschalken, deel 2

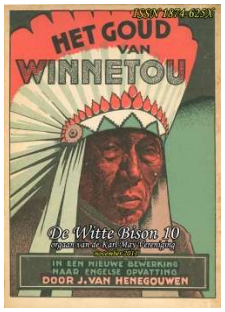
Nummer 8, oktober 2010, 48 blz

Verenigingsnieuws
Nieuwe vondsten
Een reclamebiljet van Schoonderbeek
Old Shatterhand staat rood
De rol van gevangenschappen in het werk van Karl May
Mijn Karl May
Een errata-blaadje bij een Karl May pocket
Karl May als favoriete schrijver van scholieren, schrijvers en dichters, deel 2
Vakantietijd
Mijnheer Willem van Aardappelenbosch
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi, deel 4
Feuilleton: Saiwa tjalem, een Laplandsche schets

Nummer 9, april 2011, 50 blz.

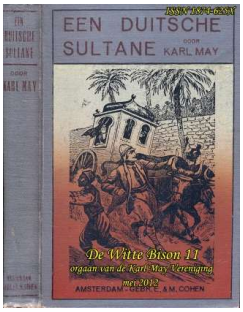
Verenigingsnieuws
Uitgevers-maatschappij 'Nederland'
Tekst van voordracht: twee fragmenten uit de Mahdi-cyclus
Een bijzonder kwartetspel
Karl May en Friedrich Ernst Fehsenfeld
Comanche en Apache boosdoenerij
Wat ruist er door het struikgewas?
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi, deel 5
Feuilleton: De valsche talisman

Nummer 10, november 2011, 44 blz.



Verenigingsnieuws
Boekbespreking 'Hadschi Halef Omar'
Karl May tekenaar Dick van de Pol alias Pol Devandé
Het mysterie van het Henrygeweer
El Paso revisited
Krüger-Bei als Pruisisch soldaat
Honderden Karl May's rug aan rug
Winnetou en Old Shatterhand verhalen cultureel erfgoed
Karl May in de Nieuwsbrief Historische Kranten
De schat aan het Zilvermeer, slothoofdstuk
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi, deel 6
De zwarte kapitein
Feuilleton: Christus of Mahomed, deel 1

Nummer 11, mei 2012, 44 blz.



Verenigingsnieuws
Verslag van het Karl May Symposium
De verschillende waarheden over Karl May
Muzikaal intermezzo Die Pantoffelmühle
Paneldiscussie over de ongekende Karl May, archetypen, onontdekte helden en hardnekkige koloniale verhoudingen
De nieuwe Karl May bibliografie
Karl May tentoonstellingen te Veldhoven en Meerssen
Een groet van de KM Freundeskreis Freiburg im Breisgau
De bewerking van May's reisverhalen
De kolenbrander, fragment uit 'De Verloren Zoon'
Old Shatterhand, de Cubacrisis en Sinterklaas
Karl May en zijn tijd: Weimar, deel 1
Onbekende Karl May illustraties: In Koerdistan, deel 1
Feuilleton: Christus of Mahomed, deel 2

Nummer 12, november 2012, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Karl May tentoonstelling te Monster
Professor Schmiedt in de ban van Karl May
Mijn Old Shatterhand en Winnetou, een artistieke impressie
Karl May en zijn tijd: Weimar, deel 2
Drukkerij Pieters, Ph.Ch. en D. Stemmer en Karl May
Winnetou heet nu Grote Beer en H.P. van den Aardweg is John Little
Van Schoonderbeek naar Het Spectrum
'De Sultan van Bali', verknoeide overdruk van De familie Rodriganda
Uit de KIVA archieven
Een Winnetou-lied uit een operette
Onbekende Karl May illustraties: In Koerdistan, deel 2
Feuilleton: Er Raml el Helahk, deel 1

Nummer 13, mei 2013, 40 blz.

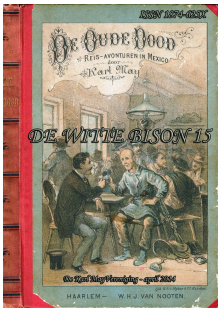
Verenigingsnieuws
Lukas Stoter – liefde voor mooie oude dingen
Portretstudies van Karl May
Een Karl May boek als beloning
Een toverlantaarnfilmpje
Nieuwe vondsten en aanvullingen
De onontdekte held
Uit de KIVA archieven
Enkele Karl May uitgaven nader onderzocht
Karl May en zijn tijd: Weimar, deel 3
Schweizer Karl May Freunde: 20 jaar activiteiten
Onbekende Karl May illustraties: In Koerdistan, deel 3
Feuilleton: Er Raml el Helahk, deel 2

Nummer 14, oktober 2013, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Lukas Stoter (1956-2013)
Een Karl May boek als beloning, deel 2
Op vakantie
Ontdekking van een nieuwe Karl May strip
Kijken in de ziel – Old Shatterhand
Uit de KIVA archieven
Goede Lectuur nader onderzocht
De alte Dessauer, deel 1
Recensies en reacties n.a.v. Kar May's boeken in Nederland
Sejjid Omar
Nagekomen illustraties
Onbekende Karl May illustraties: Van Bagdad naar Stamboel, deel 1
Feuilleton: Twee giaurs in een moskee, deel 1
Inhoud, De Witte Bison 1-14

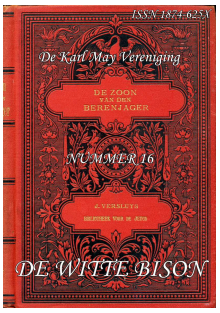
Nummer 15, april 2014, 48 blz.

Verenigingsnieuws
De alte Dessauer, deel 2
Een Karl May boek als beloning, deel 3
Archief van Swan Features Syndicate bewaard
Delpher als centraal toegangspunt voor digitale bronnen
Hoe Old Shatterhand mijn vriend werd
Karl May, seine Waffen, der Henrystutzen, deel 1
RIH, Nederlands ijzeren stamboekros sinds 1921
De bonte lotgevallen van Karl May's colportageromans, deel 1
Uit de KIVA archieven
Onbekende Karl May illustraties: Van Bagdad naar Stamboel, deel 2
Mijn bewerking van Ardistan und Dschinnistan
Feuilleton: Twee giaurs in een moskee, deel 2



Nummer 16, oktober 2014, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Karl May versus baronesse Alma von Wagner
Het Chinese metafysisch denken vs. Karl May's theologie
Mijn vader Louis Akkermans
De bonte lotgevallen van Karl May's colportageromans, deel 2
Missers en opmerkelijke zaken in Karl May's werken
De Nederlandstalige Karl May uitgaven 1882-2014
Karl May, seine Waffen, der Henrystutzen, deel 2
De horoscoop van Karl May
Tjeerd Bottema
Onbekende Karl May illustraties: Van Bagdad naar Stamboel, deel 3
Het raadsel van het voorplat van Spectrum pocket 25
Karl May en Buffalo Bill
Feuilleton: Twee giaurs in een moskee, deel 3



Nummer 17, mei 2015, 52 blz.

Verenigingsnieuws
Klara May
Uit het leven der vuuraanbidders
Recensies van Karl May boeken, 1919-1923
Het Chinese taalgebruik van Karl May

Het omrekenen van historische prijzen en schrijversverdiensten
Karl May en de Islam
Mission accomplished in Tombstone
Onbekende Karl May illustraties: Van Bagdad naar Stamboel, slot
De invloed van de schrijver van Old Shatterhand en Winnetou op ons Amerikabeeld
Uit het archief van de KIVA

Nummer 18, oktober 2015, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Nieuwe vondsten
Het 36.000 mark mysterie
Karl May, meer dan Winnetou en Old Shatterhand
Het ritueel van de calumet in Karl May's werken
Nederlandse uitgaven van wereldberoemde KM boeken waren lang puur Dordts
De familie Stemmer
Karl May op het internet
Recensie van de GEKA-serie
Klara May's overlijdensbericht
De waarheid over Mount Hancock
De Hollandsch Uitgeversfamilie nader onderzocht
De chronologie van Karl May's reisverhalen
Onbekende Karl May illustraties: In de schuilhoeken van den Balkan
Jemmy's berenavonturen

Nummer 19, april 2016, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Karl May en de oude Oriënt
Vrijdenkerspropaganda door romans
Het wilde westen van Wuustwezel: El Paso-3
De Zonen der Mimbrenjo's (HUF) nader onderzocht
Fräulein Winnetou
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus
Plaatjes vullen de gaatjes
Nederlandse KM viewmaster-schijven
Uit de KIVA
Wild West Germany
Karl May beoordeeld, 1917-1926
Doodsoorzaak van Karl May
Feuilleton: Joe Burkers de eenoog

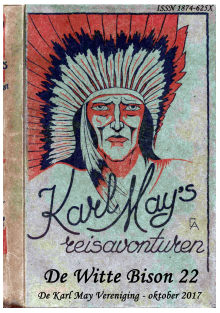
Nummer 20, november 2016, 44 blz.

Verenigingsnieuws
Verslag ALV
Old Shatterhand, leugenaar
Mensenjagers aan de Nijl, samenvatting
Nieuwe vondsten
Drukken bij HUF en FRANY
Old Shatterhand als landmeter
Pleidooi voor Karl May
Nabeeld van een held
Uit de KIVA
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus
Het klokje in de bergen, feuilleton (1)

Nummer 21, april 2017, 44 blz.

Tien jaar Karl May Vereniging
Nieuw clubartikel: archief op usb-stick
Wanda, voordracht
In het land van den Mahdi, samenvatting
Karl May's zwanenzang
De fantast
Mijn held
Nieuwe vondsten
Karl May bij onze Europese buren
Uit de KIVA
De petroleumkoning bij het Boekhuis
Meningen over Karl May
Hoe ik aan een tekening van Jan Sluijters kwam
Het klokje in de bergen, feuilleton (2)

Nummer 22, oktober 2017, 48 blz.



Verenigingsnieuws
Notulen ALV
Een bezoek aan Dolf Went
Winnetou en de goudzoekers, samenvatting
De boekenbunker van Peter de Vos
Met Karl May door Amerika (1)
Hein van de Weg, vertaler van Karl May
Een nieuw exemplaar van De schat der Inka's
Het Karl May museum
Oplichter, avonturier, later schrijver
Een koninklijke onderscheiding
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus (4)
Dr. Karl May

De kys-kaptsjiji (De vrouwenroovers), feuilleton (1)
Karl May in Europa, Karl May leeft!

Nummer 23, april 2018, 48 blz.

De receptie van Karl May in Nederland
De zonen der Mimbrenjo's, samenvatting
Karl May op Facebook
Aanvullingen op de bibliografie
Met Karl May door Amerika (2)
Het Karl May kwartet van Joseph Scholz
Aan de schrijftafel van Karl May
Uit de archieven van de KIVA
In der Heimath
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus (5)
De kys-kaptsjiji (De vrouwenroovers), feuilleton (2)

Nummer 24, november 2018, 48 blz.

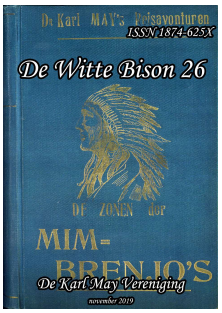
Verenigingsnieuws
Notulen ALV
Nieuwe geplande uitgaven
Voorbereidingen op het jubileumjaar 2019
Winnetou bij de bedoeienen, samenvatting
Bamberg versus Radebeul
Nieuwe vondsten en bijzonderheden
Uit de archieven van de KIVA
Onbekende Karl May-illustraties: Winnetou cyclus (6)
Een vakantietrip met bijkomstigheden
Een avontuur op zee, feuilleton

Nummer 25, mei 2019, 52 blz.

Verenigingsnieuws
In memoriam Auke van der Veen (1947-2018)
Jubileumuitgaven
De oase in de Llano estacado, samenvatting
Nieuwe oude sleutels naar het Karl May vraagstuk
Mijn Karl May documentatieproject
Voorbereiding voor uitgave De Verloren Zoon
Die Winnetou Trilogie (Helmut Schmiedt), recensie
Onbekende Karl May-illustraties: Winnetou cyclus (7)
Uit de archieven van de KIVA
Baron en schoorsteenveger, feuilleton

Nummer 26, november 2019, 52 blz.

Verenigingsnieuws
Verslag jubileumbijeenkomst
Vondst van Karl May feuilleton
Het geheim van den witten bison ontsluierd?
Twee manuscripten van Gomarius Mes
Het geheim van Old Surehand, samenvatting
Script van KRO tv-uitzending 1956
Karl May en zijn muziek
Ontmoeting met Merhameh
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (8)
Baron en schoorsteenveger (2), feuilleton

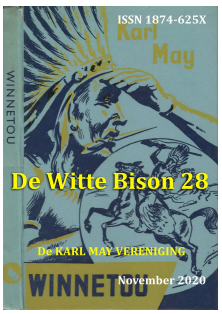


Nummer 27, mei 2020, 48 blz.

Verenigingsnieuws
Onze nieuwe uitgaven
Karl May catalogus van Bol.com?
Nieuwe strips en feuilletons
Herman Cohen als uitgever van Karl May
Klara May, een nazi?
Verwijzingen naar May en zijn werk
Kara Ben Nemsi, samenvatting
De engelbewaarder 1897
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (9)
Baron en schoorsteenveger (3), feuilleton

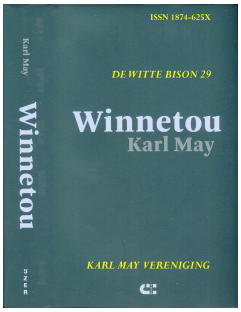
Nummer 28, november 2020, 52 blz.

In memoriam Maarten van Diggelen
Reacties op "Wie las er Winnetou?"
De engelbewaarder (2)
Nieuw feuilleton Hemellicht (1906)
Nieuwe uitgave Gered door de haaien
Analyse van twee feuilletons
Reclame in Karl May boeken?
Karl May Club Oostenrijk
Naar het land van Winnetou
Gerrit Jan Hengeveld en Het Boekhuis
Karl May en de Kiva
Winnetou-spelen in het Gelderse Ruurlo
De serie eBooks van Klaas van IJken
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (10)
Baron en schoorsteenveger (slot), feuilleton



Nummer 29, mei 2021, 52 blz.

Van het bestuur
Winnetou is terug!
Bij de nieuwe vertaling van Winnetou
Het bezoek van Schoonderbeek aan Radebeul, 1938
Karl May na 25 jaar
Toen Karl May in nood zat
Lezerservaring: Karl May
Kennismaking met Florian Schleburg
Nieuwe vondsten en uitgaven
Waarom u uw overzicht van uw verzameling moet meenemen
Hoe en waarom je als Nederlander Duitse Karl May uitgaven spaart
Winnetou-spelen in Nederland 1926-1929
Groeten uit de Oriënt
Karl May, de Duitsers en de Oriënt
Uit de archieven van de KIVA
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (11)
Es sabbi, feuilleton (1)

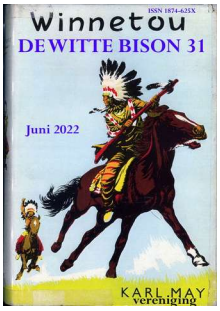


Nummer 30, november 2021, 44 blz.

Van het bestuur
In memoriam Mia Duijndam
De nieuwe vertaling van Winnetou in de media
De eerste en volledige vertaling van En vrede op aarde!
Wist Karl May echt zoveel van de Islam als wij altijd denken?
Het leven van Karl May door Forst-Battaglia
Karl May's eerste vertaling
De uitgaven van Old Surehand bij Cohen en Het Boekhuis
Duitsche filmmaatschappij maakt 'Door de woestijn', 1936
Een curieuze vondst
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (12)
Es sabbi, feuilleton (2)

Nummer 31, juni 2022, 44 blz.

Verslag van onze bijeenkomst van 5 maart j.l.
Van het bestuur
De ivoren cel
Karl May's helden als astronomische rekenwonders
Iedereen verrader
Relatieschema De verloren zoon
Nieuwe afbeeldingen in Becht-boeken vanaf 1972
Ojibwa-indianen eisen scalp terug van het KM Museum in Radebeul
Oorlogstrauma's en Karl May: Karl May literair bedrieger
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (13)
Van Moerzoek naar Kairwan (1), feuilleton
Onze uitgaven



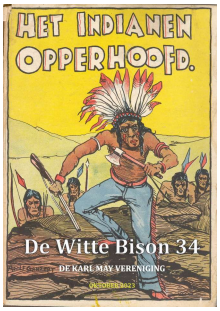
Nummer 32, november 2022, 52 blz.

Verslag van onze bijeenkomst van 2 juli 2022
Notulen van de 13e ALV
Van het bestuur
Feestelijke opening van het Karl May Depot
Overzicht van May's boeken over de Oriënt
Karl May's Afrika!
Bespreking Harten- en Heldenserie
Presentatie bij Ardistan en Djinnistan, En vrede op aarde
Kara Ben Nemsi, samenvatting
De Schat in het Zilvermeer (Gigaboek)
Nieuwe aanwinsten voor de bibliografie
Ergernissen rond De familie Rodriganda
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (14)
Van Moerzoek naar Kairwan (2), feuilleton
Onze uitgaven

Nummer 33, april 2023, 48 blz.

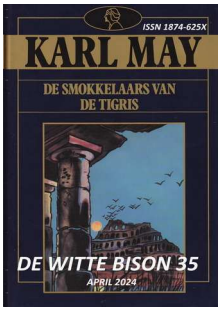
Verslag van onze bijeenkomst van 26 november 2023
Onze Vereniging, penningmeester en financiën
Van het bestuur
Verslag van het Symposium Kulturelle Repräsentationen im Werk Marl May's
Nieuwe uitgaven
De schat in het Zilvermeer, enige gedachten bij de nieuwe herdruk
Karl May en de uitgever G.B. van Goor
Het streven van Karl May
Mijn Duitse Karl May-verzameling
De drie geweren van Karl May
De dood van Winnetou een fout? No way!
Mijn bezoek aan de Sofiensaal te Wenen
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou-cyclus (15)
Het loon van Aboe el-Mawadda (1), feuilleton
Onze uitgaven

Nummer 34, oktober 2023, 52 blz.



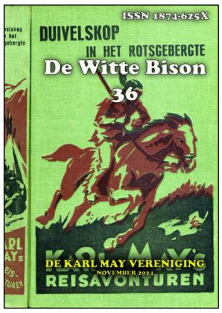
Verslag van onze bijeenkomst van 22 april 2023
Notulen 14e ALV
Lintjesregen 2023
Van het bestuur
De Winnetou-trilogie
Het streven van Karl May
Beschikbaarheid van Bechtboeken bij de KB
Nieuwe vondsten en inzichten
A.G. Schoonderbeek als uitgever van Karl May
De familie Rodriganda vs De jacht der Jesuieten op fortuinen
Door het woeste Koerdistan, boekbespreking
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus (16)
Het gebed van mijn jeugd, feuilleton
Onze uitgaven

Nummer 35, april 2024, 52 blz.



Verslag van onze bijeenkomst van 11 november 2023
In memoriam Wil Storken
Huldiging van geridderden
Van het bestuur
Sofienzaal corrigeert suggestieve tekst
Symposium 'Tussen schandaal en potentieel'
Onze recente groepsbesprekingen
Nieuwe uitgaven en/of bijzonderheden
Opsplitsing Winnetou II bij Het Boekhuis
Relatiegram Oriëntcyclus
De slavenkaravaan verfilmd 1959
De katholieke uitgever F.H.J. Bekker
Gustave Aimard bibliografie in voorbereiding
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus (17)
Uit de KIVA
Kristus of Mahomet, feuilleton (1)

Nummer 36, oktober 2024, 56 blz.



Verslag van onze bijeenkomst van 20 april 2024
In memoriam Anton Laan
Notulen van 15e ALV
Bestuursmededelingen
Dromen over samenwerking en depotvorming
Interview met meesterverzamelaar Willem Wolters
De Mahdi in de wereldliteratuur
Nieuwe vondsten en uitgaven
Het opperhoofd der Osagen
Bibliografie van Gustave Aimard
Uit de KIVA
De zielsverwantschap tussen Bertha von Suttner en Karl May
Relatiediagrammen voor de Meltons
In memoriam René Wagner
Kristus of Mahomet, feuilleton (2)

Nummer 37, april 2025, 48 blz.

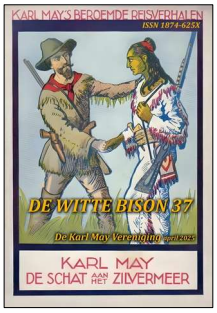


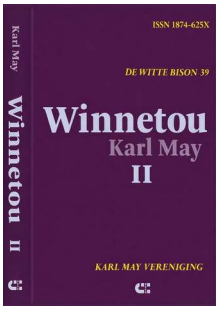
Foto-impressie van de Karl May-dag van november 2024
Vakantiegeluk vind je oostwaarts
Karl May bij uitgeverij Boumaar
Romancyclus Das Waldröschen, samenvatting
Een witte bizon van vlees en bloed
Mijn 'Winterreise'
Een Übermensch in Amerika
Lijst van digitaal aanwezige Karl May-boeken
Nieuwe vondsten of uitgaven
Gelezen in nieuwe gedigitaliseerde kranten
Kennismaking met het Hollandsch Uitgeversfonds
Vrouw Berthold
Karl May in Spanje
Kristus of Mahomet, feuilleton (slot)

Nummer 38, november 2025, 48 blz.

Notulen van Algemene Ledenvergadering 2025
Samenvatting artikelen Mitteilungen 224-225
Depotvorming en samenwerking
Karl May auf der Bühne IV
Recensies
Interview met Klaas van IJken
Nieuwe vondsten en uitgaven
Vergelijking tekst Het Boekhuis en Becht
De populariteit van Karl May boeken
Het einde van Kleki-Petra
Relatiediagram Old Surehand
Karl May in het Indonesisch
De bloedprijs geschonken, feuilleton (1)

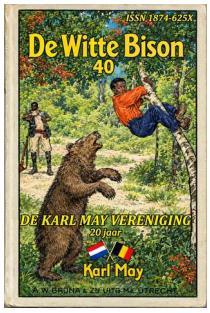
Nummer 39, april 2026, 44 blz.

Presentatie van Winnetou II
Samenvatting artikelen Mitteilungen 226
Ontmoetingsdag Literaire Genootschappen
Zes belangrijke Amerikainvloeden op Karl May
Globetrotter en documentalist, interview met Frits Roest
Op fossielenjacht in de Prisma-pockets
Een gulle gave…!
Een dansmiddag met hindernissen
Nieuwe vondst voor de bibliografie
Mijn bezoek aan het Karl Museum in Bamberg, 1974
Oosterbaans boeken kritiekloos onjuist samengevat
De bloedprijs geschonken, feuilleton (2)



Nummer 40, november 2026, 44 blz.

Bij het neerleggen van mijn taak als eindredacteur
Een erelidmaatschap
Notulen van de Algemene Ledenvergadering
Een greep uit de KMG Nachrichten 227
Sam Hawkens in Siberië
Apachetraan
Hoe ik Winnetou vond
De kleine Schoonderbeekdeeltjes herverschenen
Aanjager en spin-in-het-web Hans Boessenkool
Karl-May-Verlag in de etalage
Minifiguren met als thema Karl May
Het maken van een literair relatiediagram (Winnetou 3)
Het kruis van Jussuf Ali, feuilleton (1)
Hoe het de grote overwinnaar van Waterloo verder verging



1. Titels, alfabetisch

NB: de redacteuren zijn soms niet in het tijdschrift vermeld:
HB = Hans Boessenkool, JK = Jan Kool, FCR = Frits Roest

102 jaar na zijn dood een nieuw verhaal van Karl May — *FCR:* **(18),**38
2019, feestjaar Karl May Vereniging — *Ger Tielen:* **(23),**6
36.000 mark mysterie, (Het) — *Maarten van Diggelen:* **(18),**8
Aan de schrijftafel van Karl May — *Frans Dijkstra:* **(23),**22
Aantal curieuze briefkaarten van Klara May, (Een) — *FCR:* **(5),**29
Aanjager en spin-in-het-web — *Peter Nefs:* **(40),**26
Aanvullingen en verbeteringen op de bibliografie — *Frits Roest:* **(12),**20 - **(23),**16 - **(27),**12
Ach, een man blijft toch een kind — *Rob Burg:* **(18),**37
Acteur 'Winnetou' overleden — *FCR:* **(18),**38
Afrika!, vertaling — — *Jan Willem van der Jagt:* **(32),**21
Algemene Ledenvergadering 2014, verslag — *Hans Boessenkool:* **(16),**7
Algemene Ledenvergadering 2015, verslag — *Hans Boessenkool:* **(18),**5
Algemene Ledenvergadering 2016, verslag — *Hans Boessenkool:* **(20),**6
Algemene Ledenvergadering 2017, verslag — *Hans Boessenkool:* **(22),**6
Algemene Ledenvergadering 2018, verslag — *Hans Boessenkool:* **(24),**5
Algemene Ledenvergadering 2022, verslag en notulen — *Hans Boessenkool:* **(32),**7
Algemene Ledenvergadering 2023, verslag en notulen — *Hans Boessenkool:* **(34),**6
Algemene Ledenvergadering 2024, notulen — *Peter Nefs:* **(36),**6
Algemene Ledenvergadering 2025, notulen — *Peter Nefs:* **(36),**4
Algemene Ledenvergadering 2026, notulen — *Peter Nefs:* **(40),**8
Apachetraan — *Bert Korendijk:* **(40),**18
Ardistan en Djinnistan vooraankondiging — *Danielle van der Jagt:* **(26),**9
Ardistan en Dsjinnistan bespreking — *Frans Dijkstra:* **(5),**22
Ardistan en Vrede op aarde!, presentatie van — *Jan Willem van der Jagt:* **(32),**28
Arie Gerrit Schoonderbeek en zijn Karl May serie — *Frits Roest:* **(5),**17
Avontuur op zee (Een), feuilleton — *Karl May:* **(24),**36
Bamberg versus Radebeul. De Karl May Verlag — *Maarten van Diggelen:* **(24),**21
Baron en schoorsteenveger, feuilleton — *Karl May:* **(25),**36 - **(26),**43 - **(27),**33
Berichten van leden — **(38),**34
Bewerking van Karl May's reisverhalen, (De) — *Maarten van Diggelen:* **(11),**19
Bezoek aan Dolf Went, indianenliefhebber te Amstelveen, (Een) — *Frits Roest en Hans Boessenkool:* **(22),**9
Bezoek aan El Paso (B), (Een) — *Hans Boessenkool:* **(6),**32
Bezoek van Schoonderbeek aan Radebeul in 1938 — *Frits Roest* en *Hillebrand Komrij*: **(29),**10
Bibliografie van Gustave Aimard — *Frits Roest:* **(36),**35
Bibliografie van Gustave Aimard in voorbereiding — *Frits Roest:* **(35),**40
Bibliografische catalogus van Hector Malot — *FCR:* **(7),**9
Bibliotheek van de Karl May Vereniging, (De) — *Jan Willem van der Jagt:* **(4),**28 - **(5),**9
Bij de nieuwe vertaling van Winnetou I — *Gregor Seferens:* **(29),**6
Bij het neerleggen van mijn taak als eindredacteur — *Frits Roest:* **(40),**4
Bijzonder exemplaar van Kara-Ben-Nemsi, (Een) — *Jan Willem van der Jagt:* **(25),**35
Bijzonder kwartetspel, (Een) — *Jan Kool:* **(9),**21
Bloem van Karl May, (Een) — *Hans Boessenkool:* **(1),**19
Boekaankondiging: CoHoma — *Jan Ras:* **(10),**19
Boekbeschouwing — *H....s:* **(14),**21

Boekbespreking, leesinstructie vooraf — *Jan Willem van der Jagt:* **(24),**11 - **(25),**13 - **(26),**18
Boeken met het thema Karl May … — *Hans Boessenkool:* **(7),**17
Boekenbunker van Peter de Vos, (De) — *Jan Kool:* **(22),**15
Boekenlegger — *FCR:* **(38),**10
Boer van het Roer bespreking, (De) — *Jan Willem van der Jagt:* **(1),**12
Brede belangstelling en inspiratie… Interview met Klaas van IJken — *Peter Nefs:* **(38),**16
Brief uit Villa Berenvet, (Een) vertaling — *Jan Willem van der Jagt:* **(4),**27
Bruiloftsbidder, (De) vertaling — *Jan Willem van der Jagt:* **(7),**28
Buffalo Bill en Karl May — *Ton Verhoeven:* **(17),**34
Catawiki — *FCR:* **(9),**9
Chinese metafysisch denken vs. Karl May's theologie, (Het) — *Auke van der Veen:* **(16),**12
Chinese taalgebruik van Karl May, (Het) — *Auke van der Veen:* **(17),**22
Chronologie van Karl May's reisavonturen — *Frans Dijkstra:* **(18),**34
Comanche en Apache boosdoenerij — *Mary Eggermont:* **(9),**28
Curieuze vondst, (Een) — *Frits Roest:* **(30),**31
Curiosa — *FCR:* **(1),**32 - **(2),**39 - **(3),**37 - **(4),**11 - **(5),**13 - **(21),**22
Dag van de Jeugdhelden, (De) — *Hans Boessenkool:* **(2),**30 - **(4),**15
Dansmiddag met hindernissen, (Een) — vertaald door *Jan Willem van der Jagt:* **(39),**21
De(r) alte Dessauer — *Maarten van Diggelen:* **(14),**16 - **(15),**6
Delpher als centraal toegangspunt voor digitale bronnen — *Frits Roest:* **(15),**15
Depotvorming en samenwerking — **(38),**11
Derde gebonden exemplaar van Kruger-Bei, (Een) — *FCR:* **(1),**7
Digitale beschikbaarheid van Becht-boeken bij de KB — *Frits Roest:* **(34),**20
Dood van Winnetou een fout, no way! (De) — *Roger Schenk:* **(33),**29
Doodsoorzaak van Karl May, (De) — *FCR:* **(19),**30
Door het woeste Koerdistan, boekbespreking — *Wil Storken:* **(34),**35
Dorpsgeschiedenissen uit het Ertsgebergte, voorwoord — *Jan Willem van der Jagt:* **(35),**14
Dr. Karl May — *Ernest Van der Hallen:* **(22),**31
Drie geweren van Karl May, (De) — *Hans Boessenkool:* **(33),**26
Dromen over samenwerking en depotvorming — *Ger Tielen:* **(36),**11 – **(38),**11
Drukkerij G.W. Pieters, Ph.Ch en D. Stemmer en Karl May — *Frits Roest:* **(12),**21
Duitsche filmmaatschappij maakt 'Door de woestijn' — Utrechtsch Nieuwsblad 1936: **(30),**29
Eerste colportageaflevering van De familie Rodriganda (1892), (De) — *FCR:* **(8),**9
Einde van Kleki Petra, het — *De Volkskrant, 1923:* **(38),**30
El Paso revisited — *Hans Boessenkool:* **(10),**17
En vrede op aarde vertaald door Jan Willem van der Jagt — *Ger Tielen:* **(30),**8
Engelbewaarder, (De), 1897 — *Frits Roest:* **(17),**28 - **(28),**14
Enige gedachten bij de nieuwe druk van De schat in het Zilvermeer — *Frans Dijkstra:* **(33),**15
Enkele aanvullende foto's bij het KM Symposium — *Hans Boessenkool:* **(11),**8
Enkele Karl May uitgaven nader onderzocht — *Frits Roest:* **(13),**19
Enkele nieuwe biografische gegevens over vertalers en illustratoren — *Frits Roest:* **(17),**7
Erfenis.. , (Een) door — *Jan Kool:* **(6),**6
Ergernissen rond De familie Rodriganda — *Frits Roest:* **(32),**39
Errata-blaadje behorend bij Karl May pocket 32, (Een) — *FCR:* **(8),**24
Familie Rodriganda en De jacht der Jesuieten, een vergelijking (De) — *Willem Wolters:* **(34),**28
Familie Stemmer, enkele toevoegingen bij bovenstaand artikel, (De) — *Frits Roest:* **(18),**21
Feestelijke opening van het Karl May depot, (De) — *Roger Schenk:* **(32),**12
Ferdinand Carel de Rooy — *Maarten van Diggelen:* **(1),**23
Feuilleton: Baron en schoorsteenveger: **(25),**36 - **(26),**43 - **(27),**33 - **(28),**43
Feuilleton: Christus is verrezen!*:* **(5),**34

Feuilleton: Christus of Mahomed naar Karl May*:* **(10),**35 - **(11),**37
Feuilleton: Christus' bloed en gerechtigheid*:* **(1),**33 - **(2),**40
Feuilleton: De drie veldmaarschalken*:* **(6),**38 - **(7),**37
Feuilleton: De Ehri*:* **(3),**38 - **(4),**37-46
Feuilleton: Er Raml el Helahk naar Karl May*:* **(12),**40 - **(13),**29
Feuilleton: Es sabbi – de gevloekte: **(29),**42 - **(30),**34
Feuilleton: De bloedprijs geschonken: **(38),**40 - **(39),**33
Feuilleton: De kys-kaptsjiji (De vrouwenroovers) door Karl May: **(22),**33 – **(23),**41
Feuilleton: De valsche talisman door Karl May: **(9),**35
Feuilleton: Het gebed van mijn jeugd: **(34),**41
Feuilleton: Het klokje in de bergen: **(20),**36 - **(21),**36
Feuilleton: Het kruis van Jussuf Ali: **(40),**34
Feuilleton: Het loon van Aboe el-Mawadda: **(33),**37
Feuilleton: Joe Burkers de eenoog: **(19),**31
Feuilleton: Kristus of Mahomet: **(35),**45 - **(36),**49 - **(37),**43
Feuilleton: Saiwa tjalem, een Laplandsche schets door Karl May: **(8),**33
Feuilleton: Twee giaurs in een moskee: **(14),**34 - **(15),**37 - **(16),**45
Feuilleton: Van Moerzoek naar Kairwan: **(31),**28 - **(32),**44
Filmtrilogie Winnetou en Old Shatterhand — *Ger Tielen:* **(21),**28
Firma Herman Cohen als uitgever van Karl May, (De) — *Adriaan Plak:* **(27),**13
Fotoimpressie van de Karl May bijeenkomst van 11 november 2023 — *Jurjen Wolters:* **(35),** 4
Fotoimpressie van de Karl May bijeenkomst van 20 april 2024 — *Joop Wenneker* en *Jurjen Wolters*: **(36)**,4
Franz Treller — *Chris Feij:* **(3),**31
Gedigitaliseerde kranten als bron voor Karl May onderzoek — *Frits Roest:* **(1),**15
Geheim van Old Surehand (Het), samenvatting — *Wil Storken:* **(26),**19
Gekartonneerd exemplaar van Uit de Sahara en enkele andere vondsten, (Een) — *FCR:* **(1),**8
Gelezen in gedigitaliseerde kranten (2) — *Frits Roest:* **(38),**26
Gelezen in nieuwe gedigitaliseerde kranten — *Frits Roest:* **(37),**33
Gerrit Jan Hengeveld en Het Boekhuis — *Frits Roest:* **(28),**28
Geuers eigen prachtbanden om Mij. Nederland boeken, (J.H.) — *Frits Roest:* **(18),**22
Globetrotter en documentalist, een interview met Frits Roest — *Peter Nefs:* **(39),**13
Goede Lectuur nader onderzocht — *Frits Roest:* **(14),**14
Gomarius Mes als vertaler en uitgever van Karl May — *Jan Aarts:* **(2),**14 - **(4),**16-22 - **(6),**19
Gomarius Mes in het Nationale Onderwijsmuseum in Rotterdam — *Frits Roest:* **(1),**6
Grafmonument van Karl May, (Het) — *Maarten van Diggelen:* **(2),**10
Greep uit KMG-Nachrichten nr. 227, (Een) – maart 2026 — *Ger Tielen:* **(40),**11
Greep uit de verwijzingen naar Karl May en zijn werk, (Een) — *Frits Roest:* **(27),**17
Groepsbespreking over het streven van Karl May — *Jan Willem van der Jagt:* **(34),**13
Groet van de Karl May Freundeskreis Freiburg im Breisgau, (Een) — *FCR:* **(11),**18 - **(13),**7
Groeten uit de Oriënt, expositie najaar 2021 — *Ger Tielen:* **(29),**30
Groeten uit Winterberg — *Kirsti Boessenkool:* **(37),**40
Gulle gave, (Een) — *Peter Nefs:* **(39),**20
Gustave Aimard (1818-1883) — *Frits Roest:* **(1),**26
Gustave Aimard*:* feiten, fictie, frictie, bespreking — *Frits Roest:* **(6),**34
Hadschi Halef Omar (Jörg Kastner) – Band nul van Karl May's verz. werken — *Frans Dijkstra:* **(10),**8
Hans Simons — *Pieter Simons:* **(2),**6
Hein van de Weg (1894-1960) — *FCR:* **(22),**21
Hemma uitgaven van Winnetou, (De) — *Hans Boessenkool:* **(5),**28
Henrybuks gezien door de ogen van een Zwitserse KM en gewerenliefhebber, een inleiding - *Hans*

Boessenkool: **(15),**19
Henrystutzen, (Der) Karl May, seine Waffen — *Adolf Kellenberger:* **(15),**20 – **(16),**28
Hernieuwde belangstelling voor Karl May, 1955-1956 — *Frits Roest:* **(26),**24
Heruitgave van de Winnetou strips van Metropolis — *FCR:* **(10),**7
Herziene prijslijst Karl May Vereniging: **(35),**52 - **(36),**56
Hoe Duitsers direct na de oorlog toch weer Hollanders werden — *Bennie Boschker:* **(12),**34
Hoe en waarom je als Nederlander Duitse Karl May-uitgaven spaart — *Roger Schenk:* **(29),**23
Hoe het de grote overwinnaar van Waterloo verder verging — *Roger Schenk:* **(40),**41
Hoe ik aan een tekening van Jan Sluyters gekomen ben — *Willem Wolters:* **(21),**43
Hoe ik Winnetou vond — *Sjaak Kroon:* **(40),**19
Hoe Old Shatterhand mijn vriend werd — *Auke van der Veen:* **(15),**17
Hollandsch Uitgeversfonds-familie nader onderzocht (1), (De) — *Frits Roest:* **(18),**29
Honderden Karl May's rug aan rug (Leeuwarder Courant, 16 mrt 2011) — *Willem Altena:* **(10),**20
Horoscoop van Karl May, (De) — *Auke van der Veen:* **(16),**34
Huldiging van Ger Tielen en Frits Roest, (De) — *Jan Willem van der Jagt:* **(35),**8
Iedereen verrader, boekbespreking — *Hans Boessenkool:* **(31),**17
Impressies van onze Duitslandreis — *Ger Tielen, Frits Roest, Willem Roelofs, Joop Wenneker, Maarten van Diggelen:* **(12),**8
In de voetsporen van Karl May naar Duitsland — *Ger Tielen:* **(11),**18
In der Heimath, fragmenten — *Jan Willem van der Jagt:* **(23),**33
In het land van de Mahdi, samenvatting — *Wil Storken:* **(21),**12
In het voetspoor van Karl May door de USA*:* De Llano Estacado — *Ton Verhoeven:* **(2),**23
In memoriam Anton Laan (1934-2024) — *Hans Boessenkool:* **(36)**,5
In memoriam Auke van der Veen — *Frits Roest:* **(25),**6
In memoriam Jan Age Ras — *Hans Boessenkool* en *Frits Roest:* **(12),**5
In memoriam Lukas Stoter (1956-2013) — *FCR:* **(14),**4
In memoriam Maarten van Diggelen (1928-2020) — *Ger Tielen en Frits Roest:* **(28),**4
In memoriam Mia Duijndam (1935-2021) — *Theo Pons:* **(30),**5
In memoriam Peter de Vos (1944-2015) — *Frits Roest en Jan Kool:* **(17),**4
In memoriam René Wagner — *Roger Schenk:* **(36),**47
In memoriam Stephan de Vries — **(16),**5
In memoriam Teunis Schol (1942-2016) — *Aukje Akkeringa-Schol:* **(19),**4
In memoriam Wil Storken — *Hans Boessenkool:* **(35),**6
In memoriam Wim Wildenburg — *Lion Wildenburg:* **(16),**4
Indiaan te paard met lans – het geheim van den witten bison ontsluierd? — *Adriaan Plak:* **(26),**12
Inhoud van verwante tijdschriften en/of nieuwsbrieven — *FCR*: **(34),**50
Inhoudsopgave voor De Witte Bison 1-20 — *Frits Roest:* **(20),**33
Interview met meesterverzamelaar Willem Wolters — *Peter Nefs:* **(36),** 19
Invloed van de schrijver van Old Shatterhand en Winnetou op ons Amerikabeeld, (De) — *Sander Warmerdam:* **(17),**37
Ivoren cel, (De), boekbespreking — *Bert Korendijk:* **(31),**12
Jacobus Heyink — *Maarten van Diggelen:* **(4),**6
Jan Age Ras — *Hans Boessenkool:* **(5),**12
Jemmy's berenavonturen — *Jan Willem van der Jagt:* **(18),**43
Joop Oosterbaan (1928-2008) — *FCR:* **(4),**3
Joop Oosterbaan, een portret — *Frits Roest* en *Hans Boessenkool:* **(3),**10
Juan Arranz Aguado, tekenaar van Karl May stripverhalen — *Jan Kool:* **(7),**21
Kara Ben Nemsi, samenvatting — *Wil Storken:* **(27),**22 - **(32),**31
Karl May — *Salomon Kroonenberg:* **(27),**19
Karl May activiteiten bij onze Europese collega's — *Ger Tielen:* **(22),**46

Karl May als favoriete schrijver van scholieren, schrijvers en dichters — *Frits Roest:* **(7),**23 - **(8),**25
Karl May beoordeeld in 1917-1926 — *Frits Roest:* **(19),**29
Karl May bij onze Europese buren — *Ger Tielen:* **(21),**26
Karl May bij uitgeverij Boumaar — *Willem Wolters:* **(37),**7
Karl May Bildkarten — *Joop Wenneker:* **(16),**39
Karl May boeken bij de Hema in 1930-1936 — *Frits Roest:* **(2),**27
Karl May Club Oostenrijk, (De) — *Ger Tielen:* **(28),**21
Karl May Compleet, verzamelaarscompendium, tweede druk — *FCR:* **(1),**11
Karl May dag 2006, (De) — *Hans Boessenkool:* **(1),**4
Karl May dag in beeld, (De) — *Jurjen Wolters:* **(24),**7
Karl May dag van 12 april 2007, (De) — *Hans Boessenkool:* **(2),**4
Karl May dag van november 2007, (De) — *HB:* **(3),**18
Karl May dag van april 2008, (De) — *HB:* **(4),**12
Karl May dag van 8 november 2008, (De) — *HB:* **(5),**5
Karl May dag van 25 april 2009, (De) — *Hans Boessenkool:* **(6),**4
Karl May dag van 7 november 2009, (De) — *Hans Boessenkool:* **(7),**4
Karl May dag van 10 april 2010, (De) — *HB:* **(8),**4
Karl May dag van 27 november 2010 — *Hans Boessenkool:* **(9),**4
Karl May dag van 16 april 2011 in 'De Open Hof' — *Hans Boessenkool:* **(10),**4
Karl May dag van 29 oktober 2011 in 'De Open Hof' — *Hans Boessenkool:* **(11),**4
Karl May dag van 5 mei 2012 — *Hans Boessenkool:* **(12),**4
Karl May dag van 3 november 2012 — *Hans Boessenkool:* **(13),**4
Karl May dag van 9 november 2013 — *Hans Boessenkool:* **(15),**4
Karl May dag van 17 mei 2014 — *Hans Boessenkool:* **(16),**6
Karl May dag van 8 november 2014 — *Hans Boessenkool:* **(17),**5
Karl May dag van 9 mei 2015 — *Hans Boessenkool:* **(18),**4
Karl May dag van 7 november 2015 — *Hans Boessenkool:* ***(19),***5
Karl May dag van 7 mei 2016 — *FCR:* **(20),**7
Karl May dag van 6 mei 2017 — *Hans Boessenkool:* **(22),**4
Karl May dag van 11 november 2017 — *Hans Boessenkool* en *Joop Wenneker:* **(23),**4
Karl May dag van 21 april 2018 — *Hans Boessenkool:* **(24),**4
Karl May dag van 10 november 2018 — *Hans Boessenkool* en *Jurjen Wolters:* **(25),**4
Karl May dag van 18 mei 2019 — *Hans Boessenkool* en *Jurjen Wolters, Joop Wenneker:* **(26),**4
Karl May dag van 9 november 2019 — *Hans Boessenkool* en *Jurjen Wolters, Joop Wenneker:* **(27),**4,5
Karl May dag van 9 mei 2020 en vooruitblik — *Hans Boessenkool:* **(28),**7
Karl May dag van 2 juli 2022, korte impressie — *Jurjen Wolters, Joop Wenneker*. **(32),**4
Karl May dag van 26 november, 2022, korte impressie — *Jurjen Wolters, Joop Wenneker*. **(33),**4
Karl May dag van 22 april 2023 — *Jurjen Wolters:* **(34),**4
Karl May dag van 20 april 2024 — Joop Wenneker en Jurjen Wolters
Karl May dag van november 2024, fotoimpressie – *Jurjen Wolters en Ger Tielen:* **(37),**4
Karl May en Buffalo Bill (Uit de KIVA-archieven) — *Hans Boessenkool:* **(16),**43
Karl May en de familie Von Trapp — *Harry Timmermans:* **(28),**41
Karl May en de film — *Fred Bredschneyder:* **(35),**37
Karl May en de Islam — *Auke van der Veen:* **(17),**26
Karl May en de Kiva — *Hugo J. Vos:* **(28),**30
Karl May en de oude Oriënt — *Friedhelm Pedde:* **(19),**6
Karl May en de uitgever G.B. van Goor Zonen — *Margreet van Wijk-Sluyterman:* **(33),**19
Karl May en Emma Pollmer (1874-1880) — *Maarten van Diggelen:* **(6),**11
Karl May en Friedrich Ernst Fehsenfeld — *Maarten van Diggelen:* **(9),**22
Karl May en zijn muziek — *Michiel van der Pol:* **(26),**31

Karl May in de Nieuwsbrief Historische Kranten — *Frits Roest:* **(10),**23
Karl May in het Indonesisch — *Henk Hersevoort:* **(38),**36
Karl May in Spanje — *Hans Boessenkool:* **(37),**41
Karl May in Volapük — *FCR:* **(21),** 23
Karl May kwartet van Joseph Scholz, (Het) — *Frits Roest:* **(23),**20
Karl May, literair bedrieger — *Nieuwe Haarlemsche Courant*, 29 augustus 1947: **(31),**24
Karl May museum, (Het) — *Hans Boessenkool:* **(22),**23
Karl May na 25 jaar — Nieuwe Venlosche Courant 1936: **(29),**12
Karl May nieuwsbrieven 1-54, inhoud van — *FCR:* **(22),**7
Karl May op Facebook — *Michiel van der Pol:* **(23),**15
Karl May op het internet — *Frits Roest:* **(18),**23
Karl May, pleidooi voor — *A.G. Schoonderbeek:* **(20),**21
Karl May tekenaar Dick van de Pol alias Pol Devandé — *Frits Roest:* **(10),**10
Karl May tentoonstelling in Ter Aar, (De) - Man Bijt Hond — *FCR:* **(9),**8
Karl May tentoonstellingen in Veldhoven en Meerssen — *Ton Verhoeven* en *Harry Timmermans:* **(11),**15
Karl May tijdens het schrijven van De Boer van het Roer — *Maarten van Diggelen:* **(1),**9
Karl May, de Duitsers en de Oriënt, samenvatting — *Ger Tielen:* **(29),**33
Karl May, de verschreven schrijver besproken — *Jan Willem van der Jagt:* **(1),**20
Karl May, Kong Kheou en Villa Idylle — *Maarten van Diggelen:* **(7),**14
Karl May, meer dan Winnetou en Old Shatterhand — *Paul Appels:* **(18),**10
Karl May*:* bron van inspiratie voor de jaren-zestig-poëzie van Armando — *Trudie Favié:* **(5),**25
Karl May Vereniging op de beurs Gouden Jaren — *Ger Tielen:* **(40),**12
Karl May Verlag in de etalage — *Ger Tielen:* **(40),**29
Karl May versus Baronesse Alma von Wagner — *Maarten van Diggelen:* **(16),**9
Karl May's Afrika — vertaald door *Jan Willem van der Jagt:* **(32),**21
Karl May's 'Christenreize', samenvatting — *Ger Tielen:* **(29),**35
Karl May's eerste vertaling — *W.J.P. Storken:* **(30),**23
Karl May's gedicht Kanaän, vertaling — *Jan Willem van der Jagt:* **(3),**4
Karl May's Harten- en Heldenserie besproken — *Jan Willem van der Jagt:* **(32),**23
Karl May's helden als astronomische rekenwonders — *Frans Dijkstra:* **(31),**14
Karl May's zwanenzang — *Maarten van Diggelen:* **(21),**18
Katholieke boekhandel van F.H.J. Bekker — *Aad van Maanen:* **(35),**39
Kennismaking met Florian Schleburg, de nieuwe voorzitter der KMG — *Ger Tielen:* **(29),**17
Kennismaking met het Hollandsch Uitgevers Fonds — *Het Leven:* **(37),**36
Kinderboek als opvoeder, (Het) — *Frits Roest:* **(21),**31
Klara May (slot) — *Maarten van Diggelen:* **(17),**8
Klara May, een nazi? — *Maarten van Diggelen:* **(27),**16
Klara May's overlijdensbericht — *Auke van der Veen:* **(18),**25
Klara May's reis naar het Wilde Westen — *Hans Boessenkool:* **(21),**29
Kolenbrander, (De) — *Jan Willem van der Jagt:* **(11),**21
Koninklijke Bibliotheek verwerft boeken van Karl May*:* **(4),**23
Korte samenvatting van de inhoud van de KMG Mitteilungen 226: **(39),**7
Korte Schoonderbeekverhalen herverschenen, (De) — *Frits Roest:* **(40),**24
Kortstondige Karl May opleving?, (Een) — *FCR:* **(9),**30
Krüger-Bei als Pruisisch soldaat — *Michael Rudloff:* **(10),**18
Land van den schijn, (Het) — *Algemeen Handelsblad:* **(34),** 33
Leesbibliotheekboek geeft iets van zijn boeiend verleden prijs, (Een) — *Frits Roest:* **(4),**29
Leven in de ban van Karl May*:* Patty Frank — *Maarten van Diggelen:* **(3),**21
Leven van Karl May, (Het) — *Otto Forst-Battaglia:* **(30),**16

Lezen leren – De Vijf van Karl May bespreking — *Jan Willem van der Jagt:* **(7),**10
Lezen leren, colportageromans, de vijf van Karl May — *Frits Roest:* **(6),**6
Lezen over Karl May — *Michiel van der Pol:* **(3),**30
Lezen van Karl May — *Michiel van der Pol:* **(2),**28
Lezerservaring: Karl May — *Cor van der Leest*. **(29),**14
Lijst van digitaal aanwezige boeken — *Frits Roest:* **(37),**29
Lintje voor Peter Baanstra, (Een) — *Frits Roest:* **(22),**28
Lintjesregen 2023 — *Hans Boessenkool:* **(34),**8
Lotgevallen van Kruger Bei, (De) — *Bart Kuper:* **(6),**18
Lukas Stoter – liefde voor mooie oude dingen — *Jan Kool:* **(13),**6
Maarten van Diggelen, een portret — *Jan Willem van der Jagt* en *Hans Boessenkool:* **(3),**14
Mahdi in de wereldliteratuur, (De) — *Frans Dijkstra:* **(36),**23
Maken van een literair relatiediagram, (Het) — *Peter Nefs:* **(40),**32
Mayne Reid (1818-1883) — *Frits Roest:* **(2),**33
Mensenjagers aan de Nijl, samenvatting — *Wil Storken:* **(20),**10
Met Karl May door Amerika — *Maarten van Diggelen:* **(22),**17 – **(23),**17
Mein Leben und Streben, vertaald fragment — *Tom van der Geugten* en *Koen Hartbeek:* **(34)**,15
Mijn bezoek aan de Sofienzaal te Wenen — *Harry Timmermans:* **(33),**33
Mijn deelname aan de 55+ beurs te Steenbergen — *Hans Boessenkool:* **(11),**16
Mijn bezoek aan het Karl May museum in Bamberg — *Bert Korendijk:* **(39),**30
Mijn deelname aan het Congres van de Karl May Gesellschaft — *Ger Tielen:* **(22),**47
Mijn Duitse Karl May verzameling — *Jan Willem van der Jagt:* **(33),**23
Mijn expositie over Karl May in Steenwijk — *Michiel van der Pol:* **(5),**13
Mijn held — *Marcus Düwell:* **(21),**23
Mijn nieuwe bewerking van Ardistan en Dsjinnistan: *Klaas van IJken:* **(15),**36
Mijn Karl May — *Teun Kramer:* **(8),**24
Mijn Karl May documentatieproject — *Michiel van der Pol:* **(25),**25
Mijn Old Shatterhand en Winnetou*:* een tekening van — *Willem Roelofs:* **(12),**15
Mijn vader Louis Akkermans — *Wiek Akkermans:* **(16),**14
Mijn 'Winterreise' — *Harry Timmermans:* **(37),**17
Mijnheer Willem van Aardappelenbosch — *Jan Willem van der Jagt:* **(8),**30
Minifiguren met als thema Karl May — *Theo Pons:* **(40),**31
Missers en andere opmerkelijke zaken in Karl May's werken — *Auke van der Veen:* **(16),**25
Mission accomplished/erledigt in Tombstone, Arizona — *Pierre en May Everts:* **(17),**33
Muzikaal intermezzo 'Die Pantoffelmühle' - Ännchen's Lied — *Jan Willem van der Jagt:* **(11),**14
Mysterie der drie beroemdste geweren, (Het) — *Maarten van Diggelen:* **(5),**14
Mysterie van het Henrygeweer, (Het) — *Maarten van Diggelen:* **(10),**12
Mysterieuze Karl May catalogus van Bol.com, (De) — *Frits Roest:* **(27),**11
Naar het land van Winnetou — *Maarten van Diggelen:* **(28),**24
Nabeeld van een held, (Het) — *P.F. Schmitz:* **(20),**24
Nagekomen illustraties bij eerder geplaatste artikelen — *FCR:* **(14),**31
Nederlandse uitgaven van wereldberoemde KM boeken waren lang puur Dordts — *Gert van Engelen:* **(18),**15
Nederlandse Viewmaster schijven — Frits Roest: **(19),**24
Nederlandstalige brochure voor het Karl May Geburtshaus — *Joop Wenneker:* **(14),**30
Nederlandstalige Karl May uitgaven 1882-2009, (De) — *Frits Roest:* **(6),**8
Nederlandstalige Karl May uitgaven 1882-2014, (De) — *FCR:* **(16),**27
Nieuw clubartikel — *FCR:* **(21),**5
Nieuw exemplaar van de eerste druk van Het geheim van den witten bison, (Een) — *Hans Boessenkool:* **(11),**30

Nieuw exemplaar van De Schat der Inka's (De Jeugd, 1893), (Een) — *Frits Roest:* **(22),**23
Nieuw feuilleton: Hemellicht, 1906 — *Frits Roest:* **(28),**15
Nieuw Karl May feuilleton, vondst van een — *Frits Roest:* **(26),**11
Nieuwe aanwinsten voor de bibliografie — *Frits Roest:* **(32),**38
Nieuwe afbeeldingen in Bechtboeken vanaf 1928 — *Bennie Boschker en Frits Roest:* **(31),**20
Nieuwe herdrukken van Karl May boeken — *Hans Boessenkool:* **(2),**9
Nieuwe heruitgave van Kong Kheou (1892), (Een) — *Jan Kool:* **(6),**9
Nieuwe Karl May bibliografie, (De) — *Frits Roest:* **(11),**14
Nieuwe Karl May uitgaven — *Hans Boessenkool:* **(3),**20
Nieuwe Karl May vondsten — *Frits Roest:* **(4),**13 - **(4),**32 - **(5),**30 - **(6),**9 - **(8),**8 - **(13),**13 - **(21),**24 - **(37),**31 - **(39),**28
Nieuwe locatie voor onze Karl May dagen vanaf 2011, (De) — *FCR:* **(9),**7
Nieuwe logo, (Het) — *Hans Boessenkool:* **(1),**27
Nieuwe oude sleutels naar het Karl May vraagstuk — *Lily Kanselaar:* **(25),**18
Nieuwe uitgave(n) — *Frits Roest:* **(19),**11 - **(26),**9 - **(27),**10 - **(33),**11 - **(34),**26- **(35),**31
Nieuwe variant van De Gevangenen van Santa Jaga - **(16),**24
Nieuwe vondsten — *Frits Roest:* **(17),**6 - **(18),**6 - **(20),**14 - **(21),**24 - **(29),**20 - **(34),**21 - **(36),**30
Nieuwe vondsten en bijzonderheden voor de Karl May bibliografie — *Frits Roest:* **(24),**25
Nieuwe vondsten en uitgeven — *Frits Roest:* **(38),**19
Notariële vastlegging van onze statuten, (De) — *Hans Boessenkool:* **(5),**4
Oase in de Llano estacado, (De), samenvatting — *Wil Storken:* **(25),**14
Ojibwa-indianen eisen scalp terug van het KM Museum in Radebeul — *Maarten van Diggelen:* **(31),**22
Old Shatterhand staat rood — *Maarten van Diggelen:* **(8),**12
Old Shatterhand, de Cuba-crisis en Sinterklaas — *Frans Dijkstra:* **(11),**28
Old Shatterhand, de leugenaar — *FCR:* **(20),**9
Old Shatterhand, landmeter — *Henk Holsbrink:* **(20),**20
Omrekenen van historische prijzen en schrijversverdiensten, (Het) — *Frits Roest:* **(17),**24
Onbekende Karl May illustraties: De dunne Schoonderbeek uitgaven — *Jan Kool:* **(3),**34
Onbekende Karl May illustraties: De slavenjagers van den Nijl — *Jan Kool:* **(1),**29
Onbekende Karl May illustraties: De zwarte mustang — *Jan Kool:* **(2),**35
Onbekende Karl May illustraties: In de schuilhoeken van den Balkan — *Jan Kool:* **(18),**40
Onbekende Karl May illustraties: In het land van den Mahdi — *Jan Kool:* **(4),**34
Onbekende Karl May illustraties: In Koerdistan — *Jan Kool:* **(11),**35 - **(12),**38 - **(13),**27
Onbekende Karl May illustraties: Kara Ben Nemsi — *Jan Kool:* **(5),**32 - **(6),**35 - **(7),**35 - **(8),**31 - **(9),**33 - **(10),**27
Onbekende Karl May illustraties: Van Bagdad naar Stamboel — *Jan Kool:* **(14),**32 - **(15),**35 - **(16),**40 - **(17),**35
Onbekende Karl May illustraties: Winnetou cyclus — *Jan Kool:* **(19),**17 - **(20),**34 - **(21),**34 - **(22),**29 - **(23),**39 - **(24),**33 - **(25),**32 - **(26),**41 - **(27),**31 - **(28),**41 - **(29),**39 - **(30),**32 - **(31),**26 - **(32),**42 – **(33),**35 – **(34),**38 – **(35),**41
Onder het pedagogies zoeklicht: een verderfelik boek van Karl May — *Ons Eigen Blad, 1932:* **(38),**14
Onderzoek naar drukken bij HUF en Frany — *Frits Roest:* **(20),**16
Onontdekte held, (De) — *Gerard Koolschijn:* **(13),**16
Ons bezoek aan de Mescalero-Apachen — *Ton Verhoeven:* **(7),**19
Ontdekking van een nieuw Karl May stripverhaal, (De) — *Frits Roest:* **(14),**9
Ontmoeting met Merhameh — *Jan Willem van der Jagt:* **(26),**32
Ontmoetingsdag literaire genootschappen — *Ger Tielen:* **(39),**7
Onze deelname aan de boekenmarkt in Haarlem — *Jan Kool* en *Hans Boessenkool:* **(4),**14 - **(8),**7
Onze deelname aan de boekenmarkt van de Lord Lister Klub — *FCR:* **(9),**7

Onze derde Karl May postzegelactie — *FCR:* **(10),**6
Onze excursie naar de Koninklijke Bibliotheek — *Frits Roest:* **(7),**7
Onze jubileumuitgaven — *Frits Roest:* **(25),**7
Onze Karl May tentoonstelling — *Theo Pons:* **(12),**13
Onze Karl May Vereniging in het herdenkingsjaar 2012 — *FCR:* **(9),**9 - **(10),**7
Onze nieuwe facsimile-uitgave Gered door de haaien — *Frits Roest:* **(28),**16
Onze recente groepsbesprekingen — *Jan Willem van der Jagt:* **(35),**29
Onze speciale Karl May postzegels — *HB:* **(8),**6
Onze tachtigers — *FCR:* **(3),**3
Onze twee Karl May postzegelacties — *FCR:* **(9),**6
Onze Vereniging, onze penningmeester en onze financiën — *Hans Boessenkool:* **(33),**6
Onze Verenigingsartikelen en publicaties — *JK:* **(4),**36 - **(6),**31 - **(7),**33
Onze viering van tien jaar Karl May Vereniging — *Hans Boessenkool:* **(21),**4
Onze vierde Karl May postzegel — *Jan Kool:* **(12),**6
Onze vernieuwde website — *Jurjen Wolters:* **(17),**51
Onze voorgenomen uitgave van de manuscripten van Gomarius Mes — *FCR:* **(5),**21
Onze website — *Tom Beskers:* **(3),**32
Oorlogstrauma's en Karl May — *Frits Roest:* **(31),**24
Oosterbaans boeken kritiekloos onjuist samengevat — *FCR:* **(39),**32
Op fossielenjacht in de Prismapockets — *Hans Boessenkool:* **(39),**16
Op vakantie — *Hans Boessenkool:* **(14),**8
Op warm spoor naar Vloeiend Vuur — *Frits Roest:* **(17),**32
Opbouw en onderhoud van de Karl May verzameling — *Joop Oosterbaan:* **(2),**25
Oplichter-avonturier, later schrijver — *Sumatra Post (1932):* **(22),**26
Opperhoofd der Osagen, (Het) — *Adriaan Plak:* **(36),**32
Oproep tot medewerking aan de Karl May bibliografie — *Frits Roest:* **(8),**23
Oriëntverhalen op een rijtje, (De) — *Wil Storken:* **(29),**31
Oriënt Cyclus, relatiegram — *Peter Nefs:* **(35),**36
Orientzyklus, (Der): De kunst van het weglaten — *Frans Dijkstra:* **(2),**31
Overlading en sensatiezucht: **(14),**23
Overzicht van Karl May stripverhalen De Boekenhalte — *FCR:* **(7),**34
Overzicht van Karl May's boeken over de Oriënt — *Jan Willem van der Jagt:* **(32),**18
Paguyuban Karl May Indonesia, (De) — *Frits Roest:* **(3),**26
Pandu Ganesa overleden — *FCR:* **(18),**38
Paneldiscussie over de ongekende Karl May, archetypen, onontdekte helden en hardnekkige koloniale verhoudingen, samenvatting — *Ger Tielen:* **(11),**10
Passie voor het werk van Armando, (Een) — *Trudie Favié:* **(5),**28
Personenbespreking — *Jan Willem van der Jagt:* **(36),**16
Personenbespreking: Halef en Sejjid Omar — *Jan Willem van der Jagt:* **(38),**7
Petroleumkoning vertaald bij Het Boekhuis, (De) — *Frits Roest:* **(21),**30
Plaatjes vullen de gaatjes — *Auke van der Veen:* **(19),**19
Plagiaat of toeval? Opvallende overeenkomsten tussen tekeningen — *Eric Tromp:* **(6),**33
Pocketboek, een macht in onze samenleving (Het) — *Ons Eigen Blad:* **(34),**32
Populariteit van Karl May-boeken, de — *Peter Nefs:* **(38),** 22
Portretstudies van Karl May — *Willem Roelofs:* **(13),**8
Postzegelverzameling rond Karl May, (Een) — *Hans Boessenkool:* **(13),**10
Prijsboeken*:* Een Karl May boek als beloning — *Frits Roest:* **(13),**8 - **(14),**7 - **(15),**13
Prijsvraag — *HB:* **(1),**32 - **(2),**38 - **(3),**37 - **(4),** 36 - **(5),**11 - **(6),**7 - **(7),**6 - **(8),**6
Professor Schmiedt in de ban van Karl May — *Maarten van Diggelen:* **(12),**14
Promotie voor Karl May — *Peter Nefs:* **(34),**30

Publicaties van de Karl-May-Gesellschaft, informatie over — *Jan Willem van der Jagt:* **(36),**10
Raadsel van de fotografen, (Het) — *Frits Roest:* **(3),**33
Raadsel van het voorplat van Spectrum pocket 25 — *Jan Willem van der Jagt:* **(16),**42
Reactie op 'Old Shatterhand leeft' in Witte Bison 26 — *FCR:* **(28),**40
Reactie op de redactie-oproep in het vorige nummer — *Willem Wolters:* **(37),**31
Reactie van de Schweizer-Karl-May-Freunde op De Witte Bison 5 — *Elmar Elbs:* **(7),**26
Recensie in Jeugdboekengids (GEKA-serie) — *FCR:* **(18),**24
Recensies en reacties n.a.v. Karl May's boeken in Nederland — *Frits Roest:* **(14),**20
Recensies van Karl May boeken, 1919-1923 — *Frits Roest:* **(17),**17
Receptie van Karl May in Nederland: Scriptie Martine Matusz, (De) — *Ger Tielen:* **(23),**7
Reclame in Karl May-boeken? — *Frits Roest:* **(28),**19
Reclame/bestelbiljet van A.G. Schoonderbeek, (Een) — *FCR:* **(8),**10
Redactioneel — *FCR:* **(1),**5 - **(2),**5 - **(3),**19 - **(4),**5 - **(5),**3 - **(6),**3 - **(7),**3 - **(8),**3 - **(9),**3 - **(10),**3 - **(11),**3 - **(12),**3 - **(13),**3 - **(14),**3 - **(15),**3 - **(16),**3 - **(17),**3 - **(18),**3 - **(19),**3 - **(20),**3 - **(21),**3 - **(22),**3 - **(23),**3 - **(24),**3 - **(25),**3 - **(26),**3 - **(27),**3 - **(28),**3 - **(29),**3 - **(30),**3 - **(31),**3 - **(32),**3 - **(33),**3 - **(34),**3 - **(35),**3 - **(36)**,3 - **(37)**,3 - **(38)**,3- **(39)**,3 - **(40)**,3
Relatiediagram Old Surehand-trilogie — *Peter Nefs:* **(38),**35
Relatiediagram Winnetou 3 — *Peter Nefs:* **(40),**33
Relatiediagrammen voor personenbespreking van de Meltons — *Peter Nefs:* **(36),**44
Relatieschema 'De verloren zoon', delen 1-5 — *Peter Nefs:* **(31),**18
Resultaten van de enquête onder onze leden — *Frits Roest:* **(5),**6
Rih – Nederlands ijzeren stamboekros sinds 1921 — *Frits Roest:* **(15),**26
Ritueel van de calumet in Karl May's werken, (Het) — *Auke van der Veen:* **(18),**11
Rol van gevangenschappen in het werk van Karl May, (De) — *Frans Dijkstra:* **(8),**17
Romancyclus Das Waldröschen (over de fam. Rodriganda), (De) — *Jan Willem van der Jagt:* **(37),**8
Ruilbeurs en KMV Shop — *FCR* en *HB:* **(1),**31 - **(2),**37 - **(3),**36
Sam Hawkens in Siberië — *Hans Boessenkool:* **(40),**13
Samenvatting van KMG Mitteilungen — *Ger Tielen:* **(38),**9 - **(39),**7
Satan und Ischariot als twee nieuwe feuilletons, 1901-1903 — *Frits Roest:* **(28),**17
Schat in het Zilvermeer, nieuwe uitgave van Gigaboek, (De) — *Hans Boessenkool:* **(32),**36
Schweizer Karl-May-Freunde opgeheven: overzicht van 20 jaar activiteiten — *Frits Roest:* **(13),**26
Script van KRO TV-uitzending, 1956: Old Shatterhand leeft: **(26),**25
Sejjid Omar, tekst van voordracht — *Jan Willem van der Jagt:* **(14),**25
Serie eBooks van Klaas van IJken, (De) — *FCR:* **(28),**38
Shirley Temple als Fräulein Winnetou — *Frits Roest:* **(19),**16
Slavenkaravaan van Boekhuis ed. C en Becht vergeleken — *Frits Roest:* **(38),**20
Slothoofdstuk van De schat aan het Zilvermeer, voor de jeugd verteld Karel van Purmer*:* **(10),**24
Sofiensaal Wenen corrigeert suggestieve tekst — *Ger Tielen:* **(35),**22
Streven van Karl May, (Het) — *Tom van der Geugten:* **(33),**21
Sultan van Bali*:* verknoeide overdruk van De familie Rodriganda, (De) verzameld — *Frits Roest:* **(12),**28
Swan Features Syndicate archief naar Bijzondere Collecties UvA — *FCR:* **(15),**14
Symposium 'Tussen schandaal en potentieel – leeswijzen van Winnetou' — *Ger Tielen:* **(35),**24
Ter herinnering aan Joop Oosterbaan — *Gerard Koolschijn:* **(4),**4
Thema Oriënt — *Ger Tielen:* **(29),**31
Thrillerauteur Steve Berry en Karl May — *Bert Korendijk:* **(37),**6
Tien jaar Karl May Vereniging voor Nederland en België — *Frits Roest:* **(20),**4
Tjeerd Bottema — *Herman ten Kate:* **(16),**37
Toelichting bij de vertaling van Karl Mays "Villa Bärenfett" — *Jan Willem van der Jagt:* **(4),**26
Toelichting bij het nieuw feuilleton — *FCR:* **(6),**37

Toelichting bij mijn vertaling van De bruiloftsnoder — *Jan Willem van der Jagt:* **(7),**32
Toelichting bij mijn vertaling van het Wanda-fragment — *Jan Willem van der Jagt:* **(21),**6
Toelichting bij mijn vertaling van Jemmy's berenavonturen — *Jan Willem van der Jagt:* **(18),**41
Toen Karl May in nood zat — Utrechtsch Nieuwsblad, 1941: **(29),**13
Toespraak voor Wil Storken tijdens uitvaartdienst — *Els Zwart:* **(35),** 7
Toverlantaarnfilmpje, (Een) — *Frits Roest:* **(13),**11
Twee fragmenten uit de Mahdi-cyclus — *Jan Willem van der Jagt:* **(9),**14
Twee manuscripten van Gomarius Mes alsnog uitgegeven — *Jan Aarts:* **(26),**16
Twee nieuwe Karl May feuilletons — *Frits Roest:* **(27),**12
Twee nieuwe Karl May Compendia — *FCR:* **(2),**32
Tweede exemplaar van Het geheim van den witten bison, (Het) 1895 — *FCR:* **(2),**8
Übermensch in Amerika, (Een) — *Jacques Kruithof:* **(37),**19
Uit de KIVA-archieven — *Hans Boessenkool:* **(12),**35 - **(13),**18 - **(14),**12 - **(15),**34 - **(17),**49 - **(19),**26 - **(20),**30 - **(21),**29 - **(22),**23 - **(23),**29 - **(24),**31 - **(25),**34 - **(29),**37 - **(35),**43 - **(36),**36 – **(37),**42
Uit het archief — *Frits Roest:* **(1),**16
Uit het leven der Vuuraanbidders (1860) — *Frits Roest:* **(17),**12
Uit het leven van een secretaris — *Hans Boessenkool:* **(1),**28
Uitgaven van 'Old Surehand' bij Cohen en 'Het Boekhuis', (De) — *Adriaan Plak:* **(30),**25
Uitgevers-Maatschappij 'Nederland', (De) — *Frits Roest:* **(9),**10
Uw reacties op mijn vraag "Wie las er Winnetou?" — *Hans Boessenkool:* **(28),**9
Uw secretaris passend gehuldigd bij zijn 40-jarig jubileum bij Fuji — *Hans Boessenkool:* **(15),**5
Valkenmeester, (De) — *Jan Willem van der Jagt:* **(35),**17
Vakantiegeluk vind je oostwaarts — *Ger Tielen:* **(37),**5
Vakantietijd — *Hans Boessenkool:* **(8),**29
Vakantietrip met bijkomstigheden, (Een) — *Hans Boessenkool:* **(24),**35
Van het bestuur — *Ger Tielen:* **(24),**8 - **(25),**9 - **(26),**7 - **(28),**8 - **(29),**4 - **(30),**4 - **(21),**10 - **(32),**10 - **(33),**8 - **(34),**10- **(35),**21. — *Jan Willem van der Jagt:* **(36),**9
Van het secretariaat — *HB:* **(2),**34 - **(3),**32 - **(4),**33 - **(5),**10 - **(6),**5 - **(7),**5 - **(8),**5 - **(9),**5 - **(10),**5 - **(12),**7 - **(13),**5
Van Schoonderbeek naar Het Spectrum — *Jan Willem van der Jagt:* **(12),**25
Vergeten avontuur — *Frits Roest* en *Chris Feij:* **(4),**31
Vergeten Avontuur, derde druk*:* definitief overzicht van 19e-eeuwse avonturenromans — *Frits Roest:* **(12),**39
Vergeten Karl May films — *Bennie Boschker:* **(40)**,10
Verloren zoon, een nieuwe uitgave in voorbereiding, (De) — *Frits Roest:* **(24),**10
Verloren zoon, voorbereidingen voor een nieuwe uitgave, (De) — *Frits Roest:* **(25),**27
Verjüngte Adolar, (Der)*:* Een Winnetou-lied uit een operette — *Jan Willem van der Jagt:* **(12),**36
Verschillende waarheden over Karl May, (De) — *Jaap van Marle:* **(11),**7
Verschreven — *Jan Willem van der Jagt:* **(3),**29 - **(4),**22 - **(6),**36 - **(7),**33 - **(8),**30 - **(9),**30 - **(10),**20 - **(11),**17 - **(13),**39 - **(14),**30 - **(15),**13 - **(16),**41 - **(17),**36 - **(18),**39 - **(19),**27 - **(20),**32 - **(21),**33 - **(24),**32 - **(25),**29 - **(28),**37 - **(36),**18
Verslag van het eerste deel van het Karl May Symposium — *Frits Roest:* **(11),**5
Verslag van onze bijeenkomst van 2 juli 2022 — *Jurjen Wolters, Joop Wenneker:* **(32),**4
Verslag van onze bijeenkomst van 5 maart 2022 — *Jurjen Wolters:* **(31),**4
Verslag van onze bijeenkomst van 22 april 2023 — *Jurjen Wolters:* **(34),**4
Vervalste verhalen, de bonte lotgevallen van KMs colportageromans — *Frans Dijkstra:* **(15),**28 - **(16),**16
Verzamelen van Karl May, (Het) — *Michiel van der Pol:* **(2),**29
Verzamelpijn — *Joop Oosterbaan:* **(1),**17
Viering van tien jaar Karl May Vereniging (Een terugblik op) — *Hans Boessenkool:* **(21),**4

Villa Berenvet, vertaling — *Jan Willem van der Jagt:* **(3),**6
Voordracht — *Jan Willem van der Jagt:* **(8),**11
Voortgaand onderzoek voor de Karl May bibliografie — *Frits Roest:* **(7),**13
Vrijdenkerspropaganda door romans — *F. Drijvers:* **(19),**10
Vrouw Berthold — *Jan Willem van der Jagt:* **(37),**37
Waarheid over Mount Hancock, (De) — *Rob van der Bijl en Dick van der Heijden:* **(18),**26
Waarom je op een KM dag internet op je telefoon moet hebben — *Hans Boessenkool:* **(11),**17
Waarom u uw overzicht van uw verzameling altijd mee moet nemen — *Hans Boessenkool:* **(29),**22
Wanda, vertaling en voordracht — *Jan Willem van der Jagt:* **(21),**7
Wat kinderen lezen — *M. Wibaut-Berdenis van Berlekom:* **(14),**21
Wat ruist er door het struikgewas — *Rogier en Michaël Steehouder:* **(9),**31
Wat zou Winnetou hebben gedaan? bespreking — *Hans Boessenkool:* **(6),**34
Weimar — *Maarten van Diggelen:* **(11),**31 - **(12),**16 - **(13),**21
Wie koopt Karl May?: **(14),**24
Wij hebben met veel genoegen uw vertaling doorgelezen — *Frits Roest:* **(36),**38
Wij ontvingen — *FCR:* **(5),**21
Wijncolumn — De Telegraaf: **(40),**34
Wilde Westen van Wuustwezel: El Paso-3 — *Hans Boessenkool:* **(19),**12
Wild West Germany, bespreking van — *Frits Roest:* **(19),**28
Winnetou 1 in de media, positieve en kritische ontvangst — *Ger Tielen:* **(30),**6
Winnetou 2 – stand van zaken — *Ger Tielen:* **(38),**7
Winnetou 2 – presentatie te Utrecht — *Hans Boessenkool:* **(39),**4
Winnetou 2 is uit – hoera! — *Ger Tielen:* **(39),**5
Winnetou 3 komt eraan! — *Ger Tielen:* **(39),**6
Winnetou bij de bedoeïenen, samenvatting — *Wil Storken:* **(24),**13
Winnetou en de goudzoekers, samenvatting — *Wil Storken:* **(22),**11
Winnetou en Old Shatterhand verhalen cultureel erfgoed (Ede Totaal, juni 2011) — *Henk Diepeveen:* **(10),**21
Winnetou heet nu De Grote Beer en H.P. van den Aardweg is John Little — *Frits Roest:* **(12),**24
Winnetou is terug — *Ger Tielen:* **(29),**5
Winnetou Trilogie, recensie — *Ger Tielen:* **(25),**30
Winnetou-trilogie van Helmut Schmiedt vertaald — *Ger Tielen:* **(34),**11
Winnetou-spelen in het Gelderse Ruurlo — *Ger Tielen:* **(28),**33
Winnetou-spelen in Nederland (1924-1929) — *Ger Tielen en Frits Roest:* **(29),**27
Winnetou 2 en de opsplitsing van De pelsjagers van den Rio Pecos — *Frits Roest:* **(35),**32
Wist Karl May echt zoveel van de Islam als wij altijd denken? — *Roger Schenk:* **(30),**11
Witte Bison besproken in de CH- Karl-May-Freunde-Infos, (De) — *Elmar Elbs:* **(10),**22
Witte bizon van vlees en bloed, Een — *Frits Roest:* **(37),**16
Zes belangrijke Amerikainvloeden op Karl May — *Frits Roest:* **(39),**8
Ziel des boeks, (De), vertaling van May's gedicht Des Buches Seele, — *Jan Willem van der Jagt:* **(4),**24
Zielsverwantschap tussen Bertha von Suttner en Karl May, (De) — *Ger Tielen:* **(36),**39
Zonen der Mimbrenjo's nader onderzocht, (De) — *Frits Roest:* **(19),**13
Zonen der Mimbrenjo's, samenvatting, (De) — *Wil Storken:* **(23),**9
Zwarte kapitein, (De), (achtste hoofdstuk uit De Familie Rodriganda van R.R. Thum) — *Karl May:* **(10),**28

2. Thematisch

Analyse

De bonte lotgevallen van Karl May's colportageromans: **(15),**28 - **(16),**16

De chronologie van Karl May's reisverhalen: **(18),**34
De dood van Winnetou een fout? No way!: **(33),**29
De invloed van de schrijver van Old Shatterhand en Winnetou op ons Amerikabeeld: **(17),**37
De Mahdi in de wereldliteratuur: **(36),**23
De onontdekte held: **(13),**16
De rol van gevangenschappen in het werk van Karl May: **(8),**17
De verschillende waarheden over Karl May: **(11),**7
De waarheid over Mount Hancock: **(18),**26
Een Übermensch in Amerika: **(37),**19
Enige gedachten bij de nieuwe herdruk van De Schat in het Zilvermeer: **(33),**15
Het Chinese metafysisch denken vs Karl May's theologie: **(16),**12
Het Chinese taalgebruik van Karl May: **(17),**22
Het kinderboek als opvoeder: **(21),**31
Het nabeeld van een held: **(20),**24
Het ritueel van de calumet in Karl May's werken: **(18),**11
Karl May, de Duitsers en de Oriënt: **(29),**33
Karl May en de Islam: **(17),**26
Karl May's 'Christenreize', samengevat: **(29),**35
Karl May's helden als astronomische rekenwonders: **(31),**14
Kijken in de ziel - Old Shatterhand, een psychologisch profiel: **(14),**10
Missers en andere opmerkelijke zaken in Karl May's werken: **(16),**25
Nieuwe oude sleutels naar het Karl May vraagstuk: **(25),**18
Relatiediagram Old Surehand-trilogie: **(38),**35
Thema Oriënt: **(29),**31
Wist Karl May echt zoveel van de Islam als wij altijd denken?: **(30),**11

Bibliografie

102 jaar na zijn dood een nieuw verhaal van Karl May: **(18),**38
Aanvullingen en verbeteringen: **(12),**20 - **(23),**16 - **(27),**11
Archief van Swan Features Syndicate bewaard: **(15),**14
Bibliografie van Gustave Aimard: **(36),**35
De firma Herman Cohen als uitgever van Karl May: **(17),**12
De Hemma uitgaven van Winnetou: **(5),**28
De mysterieuze Karl May catalogus van Bol.com: **(27),**11
Een curieuze vondst: **(30),**31
Een nieuw exemplaar van De Schat der Inka's: **(22),**23
Een nieuwe variant van De gevangenen van Santa Jaga: **(16),**24
Errata-blaadje behorend bij Karl May pocket 32: **(8),**24
Indiaan te paard met lans – het geheim van den witten bison ontsluierd?: **(26),**12
Karl May in Volapük: **(21),**32
Nieuw feuilleton Hemellicht, 1906: **(28),**15
Nieuwe uitgaven en/of bijzonderheden: **(35),**31
Nieuwe vondsten: **(17),**6 - **(18),**6 - **(20),**14 - **(21),**24 - **(29),**20 - **(34),**21 - **(39),**28
Nieuwe vondsten en uitgaven: **(36),**30 - **(37),**32
Nieuwe vondsten en bijzonderheden voor de Karl May bibliografie: **(24),**25
Ontdekking van een nieuw Karl May stripverhaal: **(14),**9
Oproep tot medewerking aan de Karl May bibliografie: **(8),**23
Overzicht van Karl May stripverhalen De Boekenhalte: **(7),**34
Overzicht van Karl May's boeken over de Oriënt: **(32),**18
Presentatie van Winnetou 2: **(39),**4
Satan und Ischariot als twee nieuwe feuilletons, 1901-1903: **(28),**17

Twee manuscripten van Gomarius Mes alsnog uitgegeven: **(26),**16
Twee nieuwe feuilletons: **(27),**12
Vondst van een nieuw Karl May feuilleton: **(26),**11

Bibliografisch onderzoek

De bewerking van KM's reisverhalen: **(11),**19
De engelbewaarder: **(27),**29 - **(28),**14
De familie Rodriganda en De jacht der Jesuieten vergeleken: **(34),**28
De familie Stemmer, enkele toevoegingen bij bovenstaand artikel: **(18),**21
De Hollandsch Uitgeversfonds-familie nader onderzocht (1): **(18),**29
De Oriëntverhalen op een rijtje: **(29),**31
De Petroleumkoning vertaald bij Het Boekhuis: **(21),**30
De Slavenkaravaan van Boekhuis ed. C en Becht vergeleken: **(38),**20
De uitgaven van 'Old Surehand' bij Cohen en bij Het Boekhuis: **(30),**25
Delpher als centraal toegangspunt voor digitale bronnen: **(15),**15
Digitale beschikbaarheid van Becht-boeken bij de KB: **(34),**20
Een lezersvraag: **(14),**13
Een leesbibliotheekboek geeft iets van zijn boeiend verleden prijs: **(4),**29
Enkele Karl May uitgaven nader onderzocht: **(13),**19
Enkele nieuwe biografische gegevens over vertalers en illustratoren: **(17),**7
Gedigitaliseerde kranten als bron voor Karl May onderzoek: **(1),**15
Gerrit Jan Hengeveld en Het Boekhuis?: **(28),**28
Goede Lectuur nader onderzocht: **(14),**14
Het pocketboek, een macht in onze samenleving: **(34),**32
Het opperhoofd der Osagen: **(36),**32
Het raadsel van het voorplat van Spectrum pocket 25: **(16),**42
Hoe Duitsers direct na de oorlog toch weer Hollanders werden: **(12),**34
Karl May boeken bij de Hema in 1930-1936: **(2),**27
Karl May in de Nieuwsbrief Historische Kranten: **(10),**23
Kunt u helpen?: **(14),**13
Lijst van digitaal aanwezige Karl May-boeken: **(37),**29
Nederlandse uitgaven van wereldberoemde KM waren lang puur Dordts: **(18),**15
Nieuwe vondsten en uitgaven: **(38),**19
Onderzoek naar drukken bij HUF en Frany: **(20),**16
Op warm spoor naar Vloeiend Vuur: **(17),**32
Reactie op de redactie-oproep in het vorige nummer: **(37),**31
Reclame in Karl May boeken?: **(28),**19
Uit het archief: **(1),**16
Van Schoonderbeek naar Het Spectrum: **(12),**25
Voortgaand onderzoek voor de Karl May bibliografie: **(7),**13
Winnetou heet nu De Grote Beer en H.P. van den Aardweg is John Little: **(12),**24
Winnetou 2 en de opsplitsing van De pelsjagers van den Rio Pecos (Boekhuis): **(35),**32

Boekhandel

De katholieke boekhandel van F.H.J. Bekker: **(35),**39

Colportageromans

De eerste colportageaflevering van De familie Rodriganda: **(8),**9
De Sultan van Bali: verknoeide overdruk van De familie Rodriganda: **(12),**28
De verloren zoon, een nieuwe uitgave in voorbereiding: **(24),**10
Ergernissen rond De familie Rodriganda: **(32),**39

Curiosa

Apachetraan: **(40),**18

Een aantal curieuze briefkaarten van Klara May: **(5),**29
Een bijzonder kwartetspel: **(9),**21
Een postzegelverzameling rond Karl May: **(13),**10
Een schrijffout in een Karl May titel bij Becht: **(2),**38
Een sigarettenvloeitje: **(1),**32
Een toverlantaarnfilmpje: **(13),**11
Franyboek in HUF band: **(5),**13
Hertekende Oriëntband bij Becht: **(4),**11
J.H. Geuers eigen prachtbanden om Mij Nederland boeken: **(18),**22
Minifiguren met als thema Karl May: **(40),**31
Nederlandse Viewmasterschijven: **(19),**24
Oriënttitel in Amerikaband: **(3),**37
Winnetou's dood bij Becht: **(21),**22

Feuilletons

Baron en schoorsteenveger (Wanda): **(25),**36 - **(26),**43 - **(27),**33 - **(28),**43
Christus is verrezen!: **(5),**34
Christus of Mahomed naar Karl May: **(10),**35 - **(11),**37
Christus' bloed en gerechtigheid: **(1),**33 - **(2),**40
De bloedprijs geschonken (1): **(38),**40 - **(39),**33
De drie veldmaarschalken: **(6),**38 - **(7),**37
De Ehri: **(3),**38 - **(4),**37-46
De kys-kaptsjiji (De vrouwenroovers): **(22),**33 - **(23),**41
De schat aan het Zilvermeer, voor de jeugd verteld door Karel van Purmer: **(10),**24
De zwarte kapitein: **(10),**28
Een avontuur op zee: **(24),**36
Er Raml el Helahk naar Karl May: **(12),**40 - **(13),**29
Es sabbi, de gevloekte: **(29),**42 - **(30),**34
Het einde van Kleki Petra: **(38),**30
Het gebed van mijn jeugd: **(34),**41
Het klokje in de bergen: **(20),**36 - **(21),**36
Het kruis van Jussuf Ali: **(40),**34
Het loon van Aboe el-Mawadda: **(33),**37
De valsche talisman door Karl May: **(9),**35
Joe Burkers de eenoog: **(19),**31
Kristus of Mahomet: **(35),**45 - **(36),**49 - **(37),**43
Saiwa tjalem, een Laplandsche schets door Karl May: **(8),**33
Toelichting bij het nieuwe feuilleton: **(6),**37
Twee giaurs in een moskee: **(14),**34 - **(15),**37 - **(16),**45
Van Moerzoek naar Kairwan: **(31),**28 - **(32),**44

Films

Duitsche filmmaatschappij maakt 'Door de woestijn': **(30),**29
Het land van den schijn: **(34),**33
Karl May en de film: **(35),**37
Vergeten Karl May films: **(40),**10

Illustraties en illustratoren

De dunne Schoonderbeek uitgaven: **(3),**34
De slavenjagers van den Nijl: **(1),**29
De zwarte mustang: **(2),**35
Dick van de Pol alias Pol Devandé: **(10),**10
Hoe ik aan een tekening van Jan Sluyters gekomen ben: **(21),**43

In de schuilhoeken van den Balkan: **(18),**40
In het land van den Mahdi: **(4),**34
In Koerdistan: **(11),**35 - **(12),**38 - **(13),**27
Juan Arranz Aguado, tekenaar van Karl May stripverhalen: **(7),**21
Kara Ben Nemsi: **(5),**32 - **(6),**35 - **(7),**35 - **(8),**31 - **(9),**33 - **(10),**27
Mijn Old Shatterhand en Winnetou: **(12),**15
Mijn vader Louis Akkermans: **(16),**14
Nieuwe afbeeldingen in Bechtboeken vanaf 1928: **(31),**20
Plaatjes vullen de gaatjes: **(19),**19
Plagiaat of toeval? Opvallende overeenkomsten tussen tekeningen: **(6),**33
Portretstudies van Karl May: **(13),**8
Tjeerd Bottema: **(16),**37
Van Bagdad naar Stamboel: **(14),**32 - **(15),**35 - **(16),**40 - **(17),**35
Winnetou cyclus: **(19),**17 - **(20),**34 - **(21),**34 - **(22),**29 - **(23),**39 - **(24),**33 - **(25),**32 - **(26),**41 - **(27),**31 - **(28),**41 - **(29),**39 - **(30),**32 - **(31),**28 - **(32),**42 – **(33),**35 – **(34),**38 - **(34),**41

In memoriam

Acteur 'Winnetou' overleden: **(18),**38
Auke van der Veen (1947-2018): **(25),**6
Jan Age Ras (1946-2012): **(12),**5
Joop Oosterbaan (1928-2008): **(4),**3
Lukas Stoter (1956-2013): **(14),**4
Maarten van Diggelen: **(28),**4
Mia Duijndam: **(30),**5
Pandu Ganesa: **(18),**38
Peter de Vos (1944-2015): **(17),**4
Stephan de Vries (1937-2014): **(16),**5
Ter herinnering aan Joop Oosterbaan: **(4),**4
Teunis Schol: **(19),**4
Wim Wildenburg: **(16),**4

Invloed van Karl May

Ach, een man blijft toch een kind: **(18),**37
De Henrybuks gezien door de ogen van een Zwitserse Karl May en gewerenliefhebber: **(15),**19
De serie eBooks van Klaas van IJken: **(28),**38
Een bezoek aan Dolf Went, indianenliefhebber te Amstelveen: **(22),**9
Een bloem van Karl May: **(1),**19
Een greep uit de verwijzingen naar Karl May en zijn werk: **(17),**16
Een vakantietrip met bijkomstigheden: **(24),**35
Een witte bizon van vlees en bloed: **(37),**16
Groeten uit Winterberg (D): **(37),**40
Hernieuwde belangstelling voor Karl May, 1955-1956: **(26),**24
Hoe ik Winnetou vond: - **(40),**19
In het voetspoor van Karl May door de USA – De Llano Estacado: **(2),**23
Karl May: **(17),**18
Karl May, een pleidooi: **(20),**21
Karl May als favoriete schrijver van scholieren, schrijvers en dichters: **(7),**23 - **(8),**25
Karl May en de familie Von Trapp: **(28),**41
Karl May en thrillerauteur Steve Berry: **(37),**6
Karl May na 25 jaar: **(29),**12

Karl May op Facebook: **(23),**15
Karl May op het internet: **(18),**23
Karl May, lezerservaring: **(29),**14
Karl May, meer dan Winnetou en Old Shatterhand: **(18),**10
Karl May: bron van inspiratie voor de jaren-zestig-poëzie van Armando: **(5),**25
Karl May: seine Waffen, der Henrystutzen: **(15),**20 - **(16),**28
Leven in de ban van Karl May – Patty Frank: **(3),**21
Lezen over Karl May: **(3),**30
Lezen van Karl May: **(2),**28
Mijn bezoek aan de Sofienzaal te Wenen: **(33),**33
Mijn bezoek aan het Karl May museum te Bamberg: **(39),**30
Mijn held: **(21),**23
Mijn Karl May documentatieproject: **(25),**25
Mijn 'Winterreise': **(37),**17
Mission accomplished/erledigt in Tombstone, Arizona: **(17),**33
Ons bezoek aan de Mescalero-Apachen: **(7),**19
Oorlogstrauma's en Karl May leiden tot fake news: **(31),**24
Op vakantie: **(14),**8
Overlading en sensatiezucht: **(14),**23
Populariteit van Karl May-boeken, de: **(38),**22
Promotie voor Karl May: **(34),**30
Prijsboeken: Een Karl May boek als beloning: **(13),**8 - **(14),**7 - **(15),**13
Reactie op 'Old Shatterhand leeft' in Witte Bison: **(28),**40
RIH – Nederlands ijzeren stamboekros sinds 1921: **(15),**26
Script van KRO TV-uitzending 1956, Old Shatterhand leeft: **(26),**25
Shirley Temple als Fräulein Winnetou: **(19),**16
Toen Karl May in nood zat: **(29),**13
Vakantiegeluk vind je oostwaarts: **(37),**5
Wat ruist er door het struikgewas?: **(9),**31
Wie koopt Karl May?: **(14),**24
Wie las er Karl May?: **(28),**9
Winnetou en Old Shatterhand verhalen cultureel erfgoed: **(10),**21
Winnetou-spelen in het Gelderse Ruurlo: **(28),**33
Winnetou-spelen in Nederland 1924-1929: **(29),**27

Karl May en zijn tijd

Buffalo Bill en Karl May: **(17),**34
De alte Dessauer: **(14),**16 - **(15),**6
De doodsoorzaak van Karl May: **(19),**30
De drie geweren van Karl May: **(33),**26
De horoscoop van Karl May: **(16),**34
De zielsverwantschap tussen Bertha von Suttner en Karl May: **(36),**39
Dr. Karl May: **(22),**31
Het 36.000 mark mysterie: **(18),**8
Het grafmonument van Karl May: **(2),**10
Het leven van Karl May: **(30),**16
Het mysterie der drie beroemdste geweren: **(5),**14
Het mysterie van het Henrygeweer: **(10),**12
Het omrekenen van historische prijzen en schrijversverdiensten: **(17),**24
Het raadsel van de fotografen: **(3),**33
Het streven van Karl May: **(33),**21

Karl May en de Joden: **(14),**12
Karl May en de oude Oriënt: **(19),**6
Karl May en Emma Pollmer (1874-1880): **(6),**11
Karl May en Friedrich Ernst Fehsenfeld: **(9),**22
Karl May en zijn muziek: **(26),**31
Karl May tijdens het schrijven van De Boer van het Roer: **(1),**9
Karl May versus Baronesse Alma von Wagner: **(16),**9
Karl May, Kong Kheou en Villa Idylle: **(7),**14
Karl May's eerste vertaling: **(30),**23
Karl May's zwanenzang: **(21),**18
Klara May (slot): **(17),**8
Klara May, een nazi?: **(27),**16
Klara May's overlijdensbericht: **(18),**25
Klara May's reis naar het Wilde Westen: **(21),**29
Krüger-Bei als Pruisisch soldaat: **(10),**18
Met Karl May door Amerika: **(22),**17 - **(23),**17
Naar het land van Winnetou: **(28),**24
Ojibwa-indianen eisen scalp terug van Karl May museum in Radebeul: **(31),**22
Old Shatterhand… de leugenaar: **(20),**9
Old Shatterhand, landmeter: **(20),**20
Old Shatterhand staat rood: **(8),**12
Oplichter – avonturier, later Schrijver: **(22),**26
Weimar: **(11),**31 - **(12),**16 - **(13),**21
Zes belangrijke Amerikainvloeden op Karl May: **(39),**8

KARL MAY VERENIGING

Activiteiten

2019, feestjaar voor de Karl May Vereniging: **(23),**6
Algemene Ledenvergadering 2014, verslag van: **(16),**7 - **(18),**5 - **(20),**6 - **(22),**6 – **(24),**5
Dag van de jeugdhelden: **(2),**30 - **(4),**15
De Karl May tentoonstelling in Ter Aar - Man Bijt Hond: **(9),**8
In de voetsporen van KM naar Duitsland: **(11),**18
Impressies van onze Duitslandreis: **(12),**8
Groepsbespreking over het streven van Karl May: **(34),**13
Groeten uit de Oriënt, medewerking aan tentoonstelling: **(29),**30
Karl May dag in beeld: **(24),**7
Karl May dagen, verslagen van: **(1),**4 - **(2),**4 - **(3),**18 - **(4),**12 - **(5),**5 - **(6),**4 - **(7),**4 - **(8),**4 - **(9),**4 - **(10),**4 - **(11),**4 - **(12),**4 - **(13),**4 - **(14),**5 - **(15),**4 - **(16),**6 - **(17),**5 - **(18),**4 - **(19),**5 - **(20),**7 - **(22),**4 - **(23),**4 - **(24),**4 - **(25),**4 - **(26),**4 - **(28),**7 - **(31),**4 - **(32),**4 - **(33),**4 - **(34),**4 - **(35),**4 - **(36),**4 - **(37),**4
Karl May Symposium: Enkele aanvullende foto's: **(11),**8
Karl May Symposium: Muzikaal intermezzo 'Die Pantoffelmühle': **(11),**14
Karl May Symposium: Paneldiscussie over de ongekende Karl May, archetypen, onontdekte helden en hardnekkige koloniale verhoudingen, samenvatting: **(11),**10
Karl May Symposium: Verslag van het eerste deel van het Karl May Symposium: **(11),**5
Karl May tentoonstellingen in Veldhoven en Meerssen: **(11),**15
Karl May Vereniging op de beurs Gouden Jaren: **(40),**12
Mijn deelname aan de 55+ beurs te Steenbergen: **(11),**16
Mijn expositie over Karl May in Steenwijk: **(5),**13
Nederlandstalige brochure voor het Karl May Geburtshaus: **(14),**30
Ontmoetingsdag literaire genootschappen: **(39),**7

Onze deelname aan de boekenmarkt in Haarlem: **(4),**14 - **(8),**7
Onze deelname aan de boekenmarkt te Leusden: **(14),**6
Onze deelname aan de boekenmarkt van de Lord Lister Klub: **(9),**7
Onze excursie naar de Koninklijke Bibliotheek: **(7),**7
Onze Karl May tentoonstelling: **(12),**13
Onze recente groepsbesprekingen: **(35),**29
Personenbespreking: **(36),**16
Professor Schmiedt in de ban van Karl May: **(12),**14
Relatiediagrammen Meltons voor boekbespreking: **(36),**44
Sofiensaal Wenen corrigeert suggestieve tekst: **(35),**22
Symposium "Tussen schandaal en potentieel – leeswijzen van Winnetou": **(35),**24
Viering tienjarig bestaan: **(21),**4

KARL MAY VERENIGING

Uitgaven

A.G. Schoonderbeek als uitgever van Karl May: **(34),**26
Ardistan en Djinnistan en En vrede op aarde!: **(32),**28
Bibliografie van Gustave Aimard: **(36),**35
Bibliografie van Gustave Aimard in voorbereiding: **(35),**40
Bibliografische catalogus van Hector Malot: **(7),**9
Bij de nieuwe vertaling van Winnetou I: **(29),**6
Boekaankondiging*:* CoHoma: **(10),**19
De korte Schoonderbeekverhalen herverschenen: **(40),**24
De nieuwe Karl May bibliografie: **(11),**14
De Nederlandstalige Karl May uitgaven 1882-2009: **(6),**8
De Nederlandstalige Karl May uitgaven 1882-2014: **(16),**27
De verloren zoon, een nieuwe uitgave in voorbereiding: **(24),**10
De verloren zoon, voorbereiding van onze nieuwe uitgave: **(25),**27
De Winnetou-trilogie van Helmut Schmiedt vertaald: **(34),**11
De zoon van den Berenjager, herdruk: **(19),**11
Een nieuwe heruitgave van Kong Kheou (1892): **(6),**9
Herziene prijslijst 2024: **(35),**52 - **(36),**56 – **(38),**48
Inhoudsopgave voor De Witte Bison 1-20: **(20),**33
Karl May Compleet, verzamelaarscompendium, tweede druk: **(1),**11
Lezen leren, colportageromans, de vijf van Karl May: **(6),**6
Nieuw clubartikel (archief op usb-stick): **(21),**5
Nieuwe uitgaven: **(26),**9 - **(33),**11
Onze jubileumuitgaven: **(25),**7
Onze nieuwe facsimile-uitgave Gered door de haaien: **(28),**16
Onze voorgenomen uitgave van de manuscripten van Gomarius Mes: **(5),**21
Twee nieuwe Karl May Compendia: **(2),**32
Uitgaven van de Karl May Vereniging: **(34),**52
Vergeten avontuur: **(4),**31
Vergeten Avontuur, derde druk: **(12),**39
Vooraankondiging Ardistan en Djinnistan: **(26),**9
Winnetou is terug!: **(29),**5

KARL MAY VERENIGING

Verenigingsnieuws, wel en wee

Aanjager en spin-in-het-web, een interview met Hans Boessenkool: **(40),**26
Berichten van leden: **(38),**34
Bij het neerleggen van mijn taak als eindredacteur: **(40),**4

Boekenlegger: **(38),**10
De bibliotheek van de Karl May Vereniging: **(4),**28 - **(5),**9
De boekenbunker van Peter de Vos: **(22),**15
De huldiging van Ger Tielen en Frits Roest: **(35),**8
De nieuwe locatie voor onze Karl May dagen vanaf 2011: **(9),**7
De notariële vastlegging van onze statuten: **(5),**4
Dromen over samenwerking en depotvorming: **(36),**11 – **(38),**11
Een bezoek aan El Paso (B): **(6),**32
Een erfenis..: **(6),**6
Een gulle gave: **(39),**20
Een kortstondige Karl May opleving?: **(9),**30
Een lintje voor Peter Baanstra: **(22),**28
Een terugblik op onze viering van tien jaar Karl May Vereniging: **(21),**4
El Paso revisited: **(10),**17
Globetrotter en documentalist: **(39),**13
Het nieuwe logo: **(1),**27
Het Wilde Westen van Wuustwezel - El Paso-3: **(19),**12
In memoriam Anton Laan: **(36),**5
In memoriam Auke van der Veen: **(25),**6
In memoriam Maarten van Diggelen: **(28),**4
In memoriam Mia Duijndam: **(30),**5
In memoriam Peter de Vos: **(17),**4
In memoriam Stephan de Vries: **(16),**5
In memoriam Wil Storken: **(35),**6
In memoriam Wim Wildenburg: **(16),**4
Inhoud van onze Karl May nieuwsbrieven 1-54: **(22),**7
Interview met meesterverzamelaar Willem Wolters: **(36),**19
Interview met Klaas van IJken, brede belangstelling en inspiratie: **(38),**16
Lintjesregen 2023: **(34),**8
Notulen algemene ledenvergadering: **(32),**7 - **(34),**6 - **(36),**6 - **(38),**4 - **(40),**8
Onze vernieuwde website: **(17),**51
Onze Karl May Vereniging in het herdenkingsjaar 2012: **(9),**9 - **(10),**7
Onze speciale Karl May postzegels: **(8),**6 - **(9),**6 - **(10),**6 - **(12),**6
Onze tachtigers: **(3),**3
Onze Vereniging, onze penningmeester en onze financiën: **(33),**6
Onze Verenigingsartikelen en publicaties: **(4),**36 - **(6),**31 - **(7),**33
Onze website: **(3),**32
Oosterbaans boeken kritiekloos onjuist samengevat: **(39),**32
Prijsvraag: **(1),**32 - **(2),**38 - **(3),**37 - **(4),**36 - **(5),**11 - **(6),**7 - **(7),**6 - **(8),**6
Redactioneel: **(1),**5 - **(2),**5 - **(3),**19 - **(4),**5 - **(5),**3 - **(6),**3 - **(7),**3 - **(8),**3 - **(9),**3 - **(10),**3 - **(11),**3 - **(12),**3 - **(13),**3 - **(14),**3 - **(15),**3 - **(16),**3 - **(17),**3 - **(18),**3 - **(19),**3 - **(20),**3 - **(21),**3 - **(22),**3 - **(23),**3 - **(24),**3 - **(25),**3 - **(26),**3 - **(27),**3 - **(28),**3 - **(29),**3 - **(32),**3 - **(33),**3 - **(34),**3 - **(35),**3 - **(36),**3 - **(37),**3 - **(38),**3 - **(39),**3 - **(40,3)**
Resultaten van de enquête onder onze leden: **(5),**6
Ruilbeurs en KMV Shop: **(1),**31 - **(2),**37 - **(3),**36
Tien jaar Karl May Vereniging voor Nederland en België: **(20),**4
Toespraak bij Wil Storkens uitvaartdienst: **(35),**7
Uit het leven van een secretaris: **(1),**28
Uw secretaris passend gehuldigd bij zijn 40-jarig jubileum bij Fuji: **(15),**5
Vakantietijd: **(8),**29

Van het bestuur: **(24),**8 - **(25),**9 - **(26),**7 - **(28),**8 - **(29),**4 - **(30),**4 - **(31),**10 - **(32),**10 - **(33),**8 - **(34),**10 - **(35),**21 - **(36),**10
Van het secretariaat: **(2),**34 - **(3),**32 - **(4),**33 - **(5),**10 - **(6),**5 - **(7),**5 - **(8),**5 - **(9),**5 - **(10),**5 - **(12),**7 - **(13),**5
Verschreven: **(3),**29 - **(4),**22 - **(6),**36 - **(7),**33 - **(8),**30 - **(9),**30 - **(10),**20 - **(11),**17 - **(13),**39 - **(14),**30 - **(15),**13 - **(16),**41 - **(17),**36 - **(18),**39 - **(19),**27 - **(20),**32 - **(21),**33 - **(24),**32 - **(25),**29 - **(28),**37 - **(36),**18
Waarom je op een KM dag internet op je telefoon moet hebben: **(11),**17
Winnetou 3 komt eraan!: **(39),**6

Muziek

Der verjüngte Adolar: Winnetou-lied uit een operette: **(12),**36 - **(14),**31
Muzikaal intermezzo 'Die Pantoffelmühle' – Ännchen's Lied: **(11),**14

Nieuwe boeken

Heruitgave van de Winnetou-strips van Metropolis: **(10),**7
Nieuwe herdrukken van Karl May boeken: **(2),**9
Nieuwe Karl May uitgaven: **(3),**20
Nieuwe uitgave van De schat in het Zilvermeer (Gigaboek): **(32),**36
Winnetou en Old Shatterhandstrips bij uitgeverij Boumaar: **(32),**38

Nieuwe vertalingen/bewerkingen

Afrika!: **(32),**21
Een brief uit Villa Berenvet: **(4),**27
Een dansmiddag met hindernissen: **(39),**21
En vrede op aarde!: **(30),**8
De bruiloftsbidder: **(7),**28
De kolenbrander: **(11),**21
De valkenmeester: **(35),**17
De ziel des boeks: **(4),**24
Dorpsgeschiedenissen uit het Ertsgebergte, voorwoord: **(35),**14
In der Heimath: **(23),**33
Jemmy's berenavonturen: **(18),**43
Kanaän: **(3),**4
Mein Leben und Streben, fragment: **(34),**15
Mijn bewerking van Ardistan en Dschinnistan: **(15),**36
Mijnheer Willem van Aardappelenbosch: **(8),**30
Ontmoeting met Merhameh: **(26),**32
Sejjid Omar: **(14),**25
Toelichting bij de vertaling van Karl May's "Villa Bärenfett": **(4),**26
Toelichting bij mijn vertaling van De bruiloftsnoder: **(7),**32
Toelichting bij mijn vertaling van Jemmy's berenavonturen: **(18),**41
Toelichting bij mijn vertaling van Wanda-fragment: **(21),**6
Twee fragmenten uit de Mahdi-cyclus: **(9),**14
Villa Berenvet: **(3),**6
Voordracht: **(8),**11
Vrouw Berthold: **(37),**37
Wanda (fragment): **(21),**7
Winnetou II is uit – hoera!: **(39),**5
Winnetou II, stand van zaken: **(38),**7
Winnetou III komt eraan!: **(39),**6

Recensies

Ardistan en Dsjinnistan: **(5),**22

Boekbeschouwing (1909): De duivelskop in het rotsgebergte: **(14),**21
De Boer van het Roer: **(1),**12
De ivoren cel (Douwe Draaisma): **(31),**12
Der Orientzyklus, de kunst van het weglaten: **(2),**31
Die Winnetou Trilogie (Helmut Schmiedt): **(25),**30
Enige gedachten n.a.v. de nieuwe herdruk van De Schat in het Zilvermeer: **(33),**15
Filmtrilogie Winnetou en Old Shatterhand: **(21),**28
Gelezen in nieuwe gedigitaliseerde kranten: **(37),**33 – **(38),**26
Gustave Aimard: feiten, fictie, frictie: **(6),**34
Hadschi Halef Omar (Jörg Kastner): **(10),**8
Harten- en Heldenserie: **(32),**23
Iedereen verrader: **(31),**17
Karl May auf der Bühne, deel IV: **(38),**12
Karl May beoordeeld in 1917-1926: **(19),**29
Karl May serie, GEKA: **(18),**24
Karl May, de verschreven schrijver: **(1),**20
Lezen leren - De Vijf van Karl May: **(7),**10
Onder het pedagogies zoeklicht: een verderfelijk boek: **(38),**14
Recensies en reacties n.a.v. Karl May's boeken in Nederland: **(14),**20
Recensies van Karl May boeken, 1919-1923: **(17),**17
Receptie van Karl May in Nederland, scriptie Martine Matusz: **(23),**7
Vrijdenkerspropaganda door romans: **(19),**10
Wat kinderen lezen: **(14),**21
Wat zou Winnetou hebben gedaan?: **(6),**34
Winnetou 1 in de media, positieve en kritische ontvangst: **(30),**6

Samenvattingen

De oase in de Llano Estacado: **(25),**14
De verloren zoon, relatiegram: **(31),**18
De Zonen der Mimbrenjo's: **(23),**9
Door het woeste Koerdistan: **(34),**35
Het geheim van Old Surehand: **(26),**19
Het maken van een literair relatiediagram: **(40),**32
In het land van den Mahdi: **(21),**12
Kara Ben Nemsi: **(27),**22 - **(32),**31
Mensenjagers aan de Nijl: **(20),**10
Mitteilungen 224-225: **(38),**9
Op fossielenjacht in de Prisma-pockets: **(39),**16
Oriënt cyclus, relatiegram: **(35),**36
Personenbesprekingen: **(38),**7
Romancyclus Das Waldröschen: **(37),**8
Sam Hawkens in Siberië: **(40),**13
Winnetou 3, relatiediagram: **(40),**33
Winnetou bij de bedoeïenen: **(24),**13
Winnetou en de goudzoekers: **(22),**11

Uitgevers en drukkers, vertalers

Anseele, Edward: **(12),**13 - **(14),**31
Balen, J.H. van (portret): **(14),**31
De familie Stemmer, enkele toevoegingen bij bovenstaand artikel: **(18),**21
Drukkerij G.W. Pieters, Ph.Ch. en D. Stemmer en KM: **(12),**21
Een reclame/bestelbiljet van A.G. Schoonderbeek: **(8),**10

Gomarius Mes als vertaler en uitgever van KM: **(2),**14 - **(4),**16-22 - **(6),**19
Het bezoek van Schoonderbeek aan Radebeul in 1938: **(29),**10
Karl May bij uitgeverij Boumaar**: (37),**7
Karl May en de uitgever G.B. van Goor Zonen: **(33),**19
Karl May Verlag: Bamberg versus Radebeul: **(24),**21
Kennismaking met het Hollandsch Uitgeversfonds: **(37),**36
Nederlandse uitgaven van wereldberoemde KM boeken waren lang puur Dordts: **(18),**15
Schoonderbeek, A.G. en zijn Karl May serie: **(5),**17
Uitgevers-Maatschappij 'Nederland' en portret P.A. Nierstrasz: **(9),**10 - **(14),**31
Weg, Hein van de (1894-1960): **(22),**21
'Wij hebben met veel genoegen uw vertaling doorgelezen': **(36),**38

Varia

Comanche en Apache boosdoenerij: **(9),**28
Een passie voor het werk van Armando: **(5),**28
Gomarius Mes in het Nationale Onderwijsmuseum in Rotterdam: **(1),**6
Hoe het de grote overwinnaar van 'Waterloo' verder verging (1): **(40),**41
Koninklijke Bibliotheek verwerft boeken van Karl May: **(4),**23
Uit het leven der Vuuraanbidders (1860): **(17),**12
Wijncolumn: **(40),**34

Verzamelen en Verzamelaars/kenners van KM

Aanjager en spin-in-het web: **(40),**26
Boeken met het thema Karl May: **(7),**17
Catawiki - Jan Kool: **(9),**9
Ferdinand Carel de Rooy (1919-1998): **(1),**23
Hans Simons: **(2),**6
Het Karl May kwartet van Joseph Scholz: **(23),**20
Het verzamelen van Karl May: **(2),**29
Hoe en waarom je als Nederlander Duitse KM uitgaven spaart: **(29),**23
Hoe Old Shatterhand mijn vriend werd: **(15),**17
Honderden Karl May's rug aan rug: **(10),**20
Jacobus Heyink (1906-1997): **(4),**6
Jan Age Ras: **(5),**12
Joop Oosterbaan: **(3),**10
Karl May Bildkarten: **(16),**39
Lukas Stoter: liefde voor mooie oude dingen: **(13),**6
Maarten van Diggelen: **(3),**14
Mijn Duitse Karl May-verzameling: **(33),**23
Mijn Karl May - Teun Kramer: **(8),**24
Old Shatterhand, de Cuba-crisis en Sinterklaas: **(11),**28
Opbouw en onderhoud van de Karl May verzameling: **(2),**25
Verzamelpijn: **(1),**17
Waarom u uw overzicht van uw verzameling KM boeken altijd moet meenemen: **(29),**22

Vondsten

De eerste colportageaflevering van De familie Rodriganda: **(8),**9
De lotgevallen van Kruger-Bei: **(6),**18
Een bijzonder exemplaar van Kara Ben Nemsi: **(25),**35
Een derde gebonden exemplaar van Kruger-Bei: **(1),**7
Een gekartonneerd exemplaar van Uit de Sahara e.a. vondsten: **(1),**8
Een nieuw exemplaar van de 1e druk van Het geheim van den witten bison: **(11),**30
Een nieuw exemplaar van De Schat der Inka's (De Jeugd, 1893): **(22),**23

Het tweede exemplaar van Het geheim van den witten bison - 1895: **(2),**8
Nieuwe Karl May vondsten: **(4),**13 - **(4),**32 - **(5),**30 - **(6),**9 - **(8),**8 - **(13),**13 - **(14),**9 – **(37),**32
Voorlopers, tijdgenoten en navolgers
Aan de schrijftafel van Karl May: **(23),**22
Gustave Aimard: **(1),**26 – **(36),**35
Franz Treller: **(3),**31
Mayne Reid: **(2),**33
Zes belangrijke Amerika-invloeden op Karl May: **(39),**8
Zusterverenigingen en hun uitgaven
De feestelijke opening van het Karl May depot: **(32),**12
De Paguyuban Karl May Indonesia: **(3),**26
De Karl May Club Oostenrijk: **(28),**21
De Witte Bison besproken in de CH- Karl-May-Freunde-Infos: **(10),**22
Groet van de Karl May Freundeskreis Freiburg im Breisgau: **(11),**18 - **(13),**7
In memoriam René Wagner: **(36),**47
Informatie over publicaties van de Karl-May-Gesellschaft: **(36),**10
Inhoud van verwante tijdschriften en/of Nieuwsbrieven: **(34),**50
Karl May bij onze Europese buren: **(21),**26
Karl May en de Kiva: **(28),**30
Karl May in het Indonesisch: **(38),**36
Karl May in Spanje: **(37),**41
Karl May Verlag in de etalage: **(40),**29
Karl May-activiteiten bij onze Europese collega's: **(22),**46
Kennismaking met Florian Schleburg, de nieuwe voorzitter KMG: **(29),**17
Korte samenvatting van KM Mitteilungen: **(38),**8 - **(39),**7 - **(40),**11
Mijn bezoek aan het Karl May museum in Bamberg: **(39),**30
Mijn deelname aan het Congres van de Karl May Gesellschaft: **(22),**47
Ontmoetingsdag literaire genootschappen: **(39),**7
Reactie van de Schweizer-Karl-May-Freunde op De Witte Bison 5: **(7),**26
Schweizer Karl-May-Freunde opgeheven: overzicht van 20 jaar activiteiten: **(13),**26
Uit de KIVA archieven: **(12),**35 - **(13),**18 - **(14),**12 - **(15),**34 - **(16),**43 - **(17),**49 - **(21),**29 - **(22),**23 - **(23),**29 - **(24),**31 - **(25),**34 - **(29),**37 - **(35),**43 - **(36),**36 - **(37),**42
Wij ontvingen: **(5),**21